

## FOYERS ÉCONOMIQUES A FEU CONTINU

Marque " DIABLE " déposée

N<sup>os</sup> 172 ET 173

Portes en fonte, en cuivre ou en bronze poli, style moderne

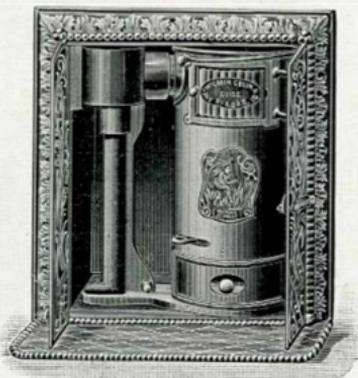
Vue intérieure des Foyers économiques  
à feu continu " DIABLE "



Eriger  
la



Marquedéposée



**FOYERS ÉCONOMIQUES N<sup>os</sup> 172 et 173.** — Ces foyers sont livrés, **sauf indications contraires** entièrement en fonte ordinaire, portes en fonte ordinaire.

**Sur demande, ils peuvent se fournir :**

- 1<sup>e</sup> En fonte ordinaire, avec portes en fonte nickelée ou en fonte polie et cirée ;
- 2<sup>e</sup> Entièrement en fonte émaillée de toute couleur ;
- 3<sup>e</sup> En fonte émaillée de toute couleur, avec portes en fonte nickelée, en fonte polie et cirée, en cuivre poli, en bronze poli ;
- 4<sup>e</sup> Entièrement en fonte polie et cirée ;
- 5<sup>e</sup> En fonte polie et cirée, avec portes en fonte nickelée, en cuivre poli ou en bronze poli.

Le garde-cendres est livré **sauf indications contraires**, de la même manière que l'encadrement. Il peut être supprimé sur demande.

### BRASERO N<sup>o</sup> 210

extra-fort pour chantier

DIMENSIONS DES FOYERS		N <sup>o</sup>	172	173
Hauteur extérieure du cadre. . .	..	»	610	» 660
Largeur extérieure du cadre. . .	..	»	565	» 615
Profondeur du derrière sans le cadre. . .	..	»	245	» 250
Profondeur du cadre seul. . .	..	»	075	» 075
Profondeur du cendrier seul. . .	..	»	220	» 220
Circonférence extérieure de la buse	..	»	345	» 345
DIMENSIONS DU BRASERO		N <sup>o</sup>	210	
Hauteur totale. . .	..	»	750	
Largeur totale. . .	..	»	500	
Profondeur totale. . .	..	»	500	
Contenance en coke. . .	..	kilos.	22	





FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU ET VISIBLE

N° 305



N° 306<sup>B</sup>



N° 307 ET 308



N° 309 ET 310



Voir les renseignements page 51

DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES	N°	305	306 <sup>B</sup>	307	308	309	310
Hauteur . . . . .	»	715	740	705	755	705	755
Largeur . . . . .	»	600	620	590	650	590	650
Profondeur de la devanture ou partie ornée . . . . .	»	160	290	175	180	175	180
Profondeur du derrière . . . . .	»	115	070	110	120	110	120
Profondeur totale (cendrier compris) . . . . .	»	400	450	400	400	400	400
Distance du sol au-dessus de la buse . . . . .	»	455	415	440	455	440	455
Circonférence extérieure de la buse . . . . .	»	400	320	420	420	420	420
Contenance en coke . . . . .	kilos.	7	6	6	8	6	8
Volume chauffé (approximativement) . . . . .	m. c.	150	125	120	150	120	150

Modèles Déposés

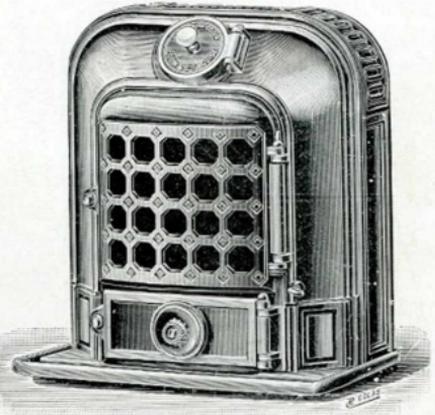
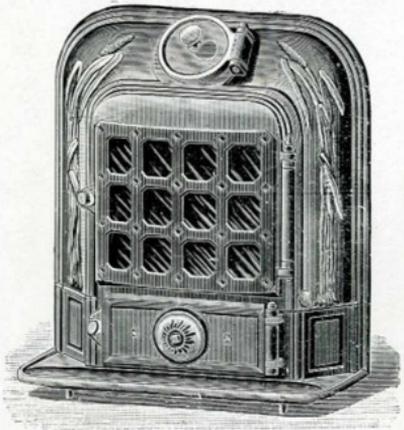
CINQUIÈME SERIE

FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU ET VISIBLE

N° 315

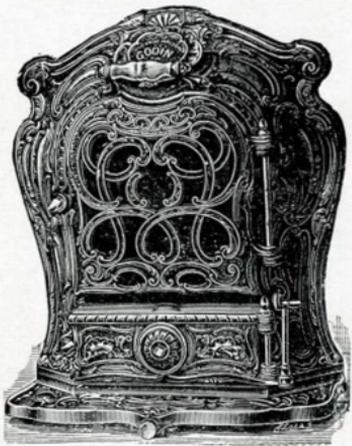
N° 315<sup>®</sup>

Modèle renforcé spécial pour administrations



N° 2336, sans appliques,

N° 2336<sup>®</sup> avec appliques



Voir les renseignements page 51

DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES	N°	315-315 <sup>®</sup>	2336-2336 <sup>®</sup>
Hauteur .....		» 715	» 720
Largeur .....		» 600	» 620
Profondeur de la devanture ou partie ornée .....		» 160	» 190
Profondeur du derrière .....		» 115	» 090
Profondeur totale (cendrier compris) .....		» 400	» 375
Distance du sol au-dessus de la buse .....		» 455	» 460
Circonférence extérieure de la buse .....		» 400	» 400
Contenance en coke .....	kilos.	7	6,500
Volume chauffé (approximativement) .....	m. c.	150	120

Modèles Déposés

CINQUIÈME SERIE

FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU ET VISIBLE

N<sup>os</sup> 340 ET 341

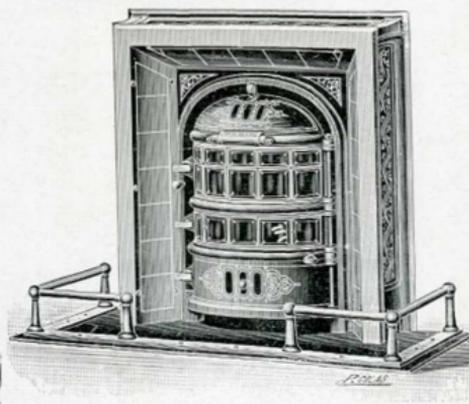
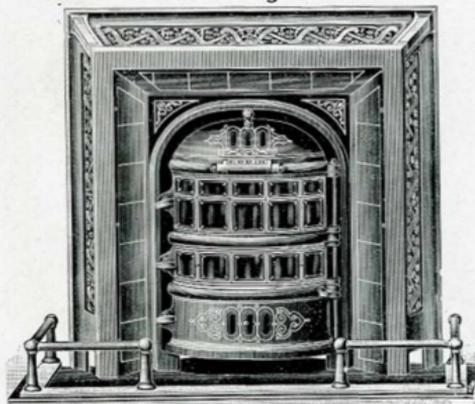
N<sup>os</sup> 340<sup>B</sup> ET 341<sup>B</sup>



Avec entourages rectangulaires

Modèle large N<sup>o</sup> 341<sup>AL</sup>

Modèle étroit N<sup>o</sup> 341<sup>AB</sup>



Voir renseignements page 51

DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES	N <sup>os</sup>	340	341	340 <sup>B</sup>	341 <sup>B</sup>	341	341 <sup>AB</sup>
Hauteur . . . . .		» 680	» 705	» 630	» 650	» 830	» 770
Largeur . . . . .		» 565	» 593	» 430	» 460	» 835	» 730
Profondeur de la devanture ou partie ornée . . . . .		» 255	» 275	» 280	» 295	» 330	» 330
Profondeur du derrière . . . . .		» 060	» 070	» 045	» 045	» 170	» 170
Distance du sol au-dessus de la buse . . . . .		» 475	» 475	» 475	» 475	» »	» »
Diamètre extérieur de la buse . . . . .		» 090	» 093	» 090	» 090	» »	» »
Largeur du garde-cendres . . . . .		» »	» »	» »	» »	1.000	1.000
Profondeur du garde-cendres . . . . .		» »	» »	» »	» »	» 425	» 425
Contenance en coke . . . . .	kilos.	4.700	6 »	4.700	6 »	» »	» »
Volume chauffé (approximativement) . . . . .	m. c.	100	130	100	130	» »	» »

Modèles Déposés

FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU ET VISIBLE

N° 346 (Genre Anglais)

N° 2348 (Renaissance)



N°s 350 et 351



Voir les renseignements

pages 51 et 52

Voir les renseignements

pages 51 et 52

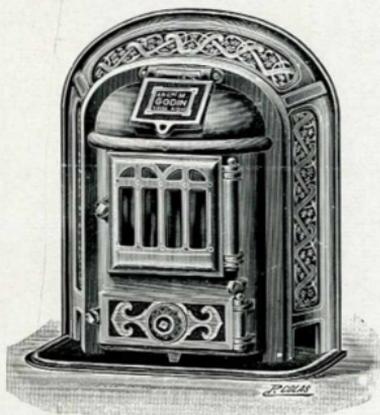
DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES		N°	346	2348	350	351
Hauteur .....			» 700	» 700	» 710	» 710
Largeur .....			» 515	» 510	» 715	» 715
Profondeur de la devanture ou partie ornée .....			» 130	» 130	» 270	» 270
— du derrière .....			» 080	» 070	» 060	» 060
— totale (cendrier compris) .....			» 360	» 305	» 430	» 430
Distance du sol au-dessus de la buse .....			» 435	» 445	» 475	» 475
Circonférence extérieure de la buse .....			» 360	» 365	» »	» »
Diamètre extérieur de la buse .....			» 5	» 090	» 090	» 090
Contenance en coke .....	kilos.		5	5 500	4 700	6
Volume chauffé (approximativement) .....	m. c.		75	» 75	100	130

Modèles Déposés

## NOUVEAU FOYER HYGIÉNIQUE A FEU CONTINU ET VISIBLE

GENRE HOLLANDAIS

N° 365



Le nouveau foyer hygiénique n° 365 diffère des n° 340 et 341, figurés page 47, en ce qu'il possède un cône formant réservoir de combustible, et en ce que les portes ont des fermetures hermétiques.

Il est livré **au type** en fonte ordinaire, avec les intérieurs des panneaux en tôle perforée nickelée, les baguettes d'encadrement du pourtour et du garde-cendres, le cordon de la devanture, la valve de réglage et les clefs de fermeture nickelés.

**Sur demande**, il est livré en fonte polie et cirée (*jamais émaillée*). Dans les deux cas, les intérieurs des panneaux peuvent être en cuivre perforé poli, en cuivre poli massif ou en bronze poli massif. La baguette d'encadrement du pourtour et du garde-cendres, le cordon de la devanture, la valve et les vis de fermeture sont fournis en cuivre poli massif ou en bronze poli massif, si les intérieurs des panneaux ont été demandés en cuivre ou en bronze.

Ce foyer est toujours livré avec entonnoir de chargement.

Voir page suivante les foyers 365<sup>AL</sup> et 365<sup>AM</sup> à entourages rectangulaires.

DIMENSIONS DU FOYER HYGIÉNIQUE		N°	365
Hauteur .. .. .	.. .. .	»	750
Largeur totale .. .. .	.. .. .	»	610
Profondeur (garde-cendres non compris) .. .. .	.. .. .	»	285
Distance du sol au-dessus de la buse .. .. .	.. .. .	»	450
Circonférence extérieure de la buse .. .. .	.. .. .	»	410
Contenance en coke .. .. .	.. .. . (kilos)	5	»
Volume chauffé approximativement .. .. .	.. .. . (mètres cubes)	80	»

Modèles Déposés



## CINQUIÈME SERIE

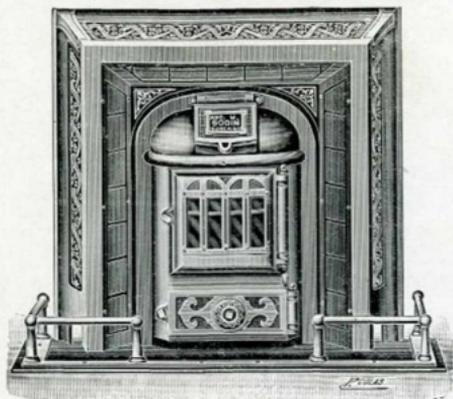
### NOUVEAUX FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU ET VISIBLE

GENRE HOLLANDAIS

N<sup>os</sup> 365<sup>AL</sup> ET 365<sup>AE</sup>

Avec entourages rectangulaires genre anglais

Modèle large N<sup>o</sup> 365<sup>AL</sup>



Les foyers hygiéniques n<sup>os</sup> 365<sup>AL</sup> et 365<sup>AE</sup> ne diffèrent du n<sup>o</sup> 365 représenté et décrit page précédente que par l'entourage qui est rectangulaire et beaucoup plus grand.

Dans le n<sup>o</sup> 365<sup>AL</sup>, les panneaux sont inclinés sur la devanture.

Dans le n<sup>o</sup> 365<sup>AE</sup>, les panneaux sont perpendiculaires à la devanture.

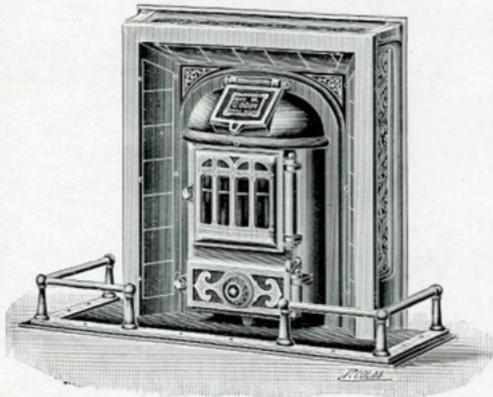
C'est cette particularité qui différencie les foyers 365<sup>AL</sup> et 365<sup>AE</sup>.

Ces deux foyers sont livrés au type, en fonte polie et cirée, garde-cendres en tôle vernie au feu et sans galerie, avec les intérieurs des panneaux en poli et ciré et les panneaux mobiles quadrillés de la partie rentrante **toujours émaillés rouge brique**. Dans ce cas, la baguette d'encadrement, les appliques d'angle et de fond, le cordon de la devanture, la valve de réglage, les clés de fermeture sont nickelés. Si le garde-cendres est demandé avec galerie, celle-ci est fournie en fonte nickelée.

Sur demande, ils peuvent être livrés en fonte ordinaire, les panneaux mobiles quadrillés de la partie rentrante restant **toujours émaillés rouge brique**.

Dans les deux cas, les intérieurs des panneaux peuvent être en cuivre poli, en bronze poli ou en fonte nickelée. Les garnitures comprenant : les appliques d'angle et de fond, le cordon de la devanture, la valve de réglage et les clés de fermeture, sont fournis de la même manière que les intérieurs des panneaux. La galerie du garde-cendres est nickelée si les intérieurs des panneaux sont en fonte nickelée.

Modèle étroit N<sup>o</sup> 365<sup>AE</sup>



#### DIMENSIONS DES FOYERS HYGIÉNIQUES

	N <sup>o</sup>	365 <sup>AL</sup>	365 <sup>AE</sup>
Hauteur totale.		» 850	» 790
Largeur totale au corps.		» 835	» 730
Profondeur totale au corps.		» 270	» 270
Profondeur du derrière.		» 110	» 110
Largeur du garde-cendres.		1.000	1.000
Profondeur du garde-cendres		» 425	» 425

Modèles Déposés

# RENSEIGNEMENTS SUR LES FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU

Figurés pages 45 à 50

**Indications générales.** — Les foyers hygiéniques à feu continu sont disposés pour brûler le coke, l'antracite et les boulets. Le foyer est garni inférieurement de briques réfractaires. Ils possèdent une grille à mouvement de va-et-vient montée sur pivot. Dans les foyers hygiéniques N° 340, 340<sup>B</sup>, 341, 341<sup>A</sup>, 346, 2348, 350, 351, cette grille est montée de façon à pouvoir être retirée de l'appareil. Pour cela, ouvrir la porte de cendrier, tourner dans le sens convenable le bouton qui maintient la grille horizontale et laisser baisser doucement cette grille. Dévisser l'anneau de dégrillage et sortir la grille.

**Sauf indications contraires,** les foyers hygiéniques sont fournis à pieds.

**Sur demande,** ils sont livrés à roulettes ; dans ce cas, ils reçoivent une poignée émaillée fixée à la devanture. Toutefois, les N° 315<sup>B</sup>, 340, 340<sup>B</sup>, 341, 341<sup>A</sup>, 344<sup>AE</sup>, 341<sup>B</sup>, 350 et 351, 365, 365<sup>AE</sup> et 365<sup>AL</sup> ne se livrent pas à roulettes.

Tous nos foyers hygiéniques sont toujours livrés avec entonnoir de chargement, sauf les N° 340 à 341<sup>B</sup>, 350 et 351, 341<sup>A</sup>, 341<sup>B</sup>, 365<sup>AE</sup> et 365<sup>AL</sup>.

**FOYERS HYGIÉNIQUES N° 305, 306<sup>B</sup>, 307, 308, 309 et 310** (page 45).

Ces foyers hygiéniques sont livrés au type en fonte ordinaire avec garnitures et appliques en fonte nickelée. — **Sur demande** ils sont livrés : 1° en fonte émaillée de toute couleur, avec appliques émaillées de la même nuance ; 2° en fonte émaillée de toute couleur avec appliques émaillées d'une nuance différente ; 3° en fonte émaillée de toute couleur avec appliques en fonte nickelée ; 4° en fonte polie et cirée avec appliques en fonte nickelée. Dans tous les cas les appliques et garnitures peuvent être livrées, **sur demande**, en cuivre poli ou en bronze poli.

Les foyers hygiéniques N° 309 et 310 ont autour de la porte du foyer une bande en fonte ajourée et nickelée qui, **sur demande**, peut être livrée de la même façon que les appliques.

**FOYERS HYGIÉNIQUES N° 315 et 315<sup>B</sup>** (page 46). — Le foyer hygiénique N° 315 est livré au type en fonte ordinaire avec appliques et garnitures en fonte nickelée. Le foyer hygiénique N° 315<sup>B</sup> est livré au type en fonte ordinaire, garnitures nickelées et sans appliques. Ces deux appareils se livrent **sur demande** en fonte émaillée de toute couleur, ou en fonte polie et cirée avec appliques en fonte nickelée, même pour le N° 315<sup>B</sup> qui, dans ce cas, reçoit les appliques du N° 315.

**Sur demande** également, les appliques et garnitures peuvent être livrées en cuivre poli ou en bronze poli.

Le foyer hygiénique N° 315<sup>B</sup> est toujours avec enveloppe en fonte ajourée de la même manière que le meuble, c'est un appareil robuste, renforcé, spécial pour le chauffage des bureaux.

**FOYERS HYGIÉNIQUES N° 2.336 et 2.336<sup>B</sup>** (page 46). — Le foyer hygiénique N° 2.336 n'a pas d'appliques. **Sauf avis contraire** il se livre en fonte ordinaire et, **sur demande**, en fonte émaillée de toute couleur ou en fonte polie et cirée.

Le foyer hygiénique N° 2336<sup>B</sup> ne diffère des précédents que par les ornements de la façade et de la porte de cendrier, qui sont mobiles au lieu d'être venus de fonte. Ces ornements constituent les appliques. Il est livré **sauf avis contraire**, en fonte ordinaire, appliques et garnitures en fonte nickelée. **Sur demande**, il est livré : 1° en fonte émaillée de toute couleur, avec appliques en fonte nickelée ; 2° en fonte polie et cirée avec appliques en fonte nickelée. Dans tous les cas, les appliques et garnitures peuvent être, **sur demande**, en cuivre poli ou en bronze poli.

**FOYERS HYGIÉNIQUES N° 340, 341, 340<sup>B</sup> et 341<sup>B</sup>** (page 47). — Les foyers hygiéniques N° 340 et 341 sont livrés, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, avec panneaux en tôle perforée et baguette d'encadrement nickelée. **Sur demande**, ils peuvent se livrer en fonte polie et cirée (jamais émaillée). Dans tous les cas, les panneaux peuvent être livrés en fonte nickelée, en cuivre poli massif, en bronze poli massif. La baguette d'encadrement est en cuivre si les panneaux sont eux-mêmes en cuivre. Il en est de même des boutons.

Les foyers hygiéniques N° 340<sup>B</sup> et 341<sup>B</sup> diffèrent des précédents par l'encadrement extérieur, dont les dimensions sont plus réduites. De plus, cet encadrement est entièrement en fonte et ne porte ni panneaux mobiles, ni baguette d'encadrement séparée. Ils se livrent, **sauf indications contraires** en fonte ordinaire, avec boutons nickelés et, **sur demande**, en fonte polie et cirée (jamais émaillée) avec boutons nickelés, en cuivre poli ou en bronze poli.

**FOYERS HYGIÉNIQUES N° 341<sup>AL</sup> et 341<sup>AE</sup>** (page 47). — Ces foyers ne diffèrent du N° 341 figuré même page, que par l'entourage qui est rectangulaire et beaucoup plus grand. Dans le N° 341<sup>AE</sup>, les panneaux extérieurs sont perpendiculaires à la devanture. Dans le 341<sup>AL</sup>, ces mêmes panneaux sont obliques.

Ces deux foyers sont livrés au type en fonte polie et cirée, garde-cendres en tôle vernie au feu et sans galerie, avec les intérieurs des panneaux en fonte polie et cirée et les panneaux mobiles quadrillés de la partie rentrante, **toujours émaillés rouge brique**.

La baguette d'encadrement, les appliques d'angle et de fond, les poignées de fermeture sont en fonte nickelée. Si le garde-cendres est demandé avec galerie, celle-ci est fournie en fonte nickelée.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés en fonte ordinaire, les panneaux mobiles quadrillés de la partie rentrante, restant **toujours émaillés rouge brique**. Dans les deux cas, les intérieurs des panneaux peuvent être en cuivre poli, en bronze poli ou en fonte nickelée.

Les garnitures comprenant : les appliques d'angle et de fond, les poignées de fermeture, sont fournis de la même manière que les intérieurs des panneaux. La galerie du garde-cendres est nickelée si les intérieurs des panneaux sont en fonte nickelée.

**FOYER HYGIÉNIQUE N° 346** (page 48). — Ce foyer se livre au type en fonte ordinaire, garnitures nickelées. **Sur demande** il se livre : 1° en fonte émaillée de toute couleur ; 2° en fonte polie et cirée. Dans tous les cas, même lorsqu'il est en fonte ordinaire, il se livre avec panneaux en tôle décorée, impression verte sur fond ivoire.



## RENSEIGNEMENTS SUR LES FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU (SUITE)

**FOYER HYGIÉNIQUE N° 2.348** (page 48). — Ce foyer se livre au type en fonte ordinaire avec appliques et garnitures en fonte nickelée. **Sur demande**, il est livré : 1° en fonte émaillée de toute couleur, avec appliques en fonte nickelée ; 2° en fonte polie et cirée avec appliques et garnitures en fonte nickelée. Dans tous les cas, les appliques et garnitures peuvent être sur demande en cuivre poli ou en bronze poli.

**FOYERS HYGIÉNIQUES N° 350 et 351** (page 48). — Les foyers hygiéniques N° 350 et 351 sont livrés, **sauf indications contraires** : En fonte ordinaire, avec panneaux en fonte ordinaire ajourée, garnitures et baguette d'encadrement nickelés. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : en fonte polie et cirée (jamais émaillée) avec panneaux en fonte ajourée nickelée, en cuivre poli, en bronze poli ou en fonte émaillée et décorée. Les garnitures et la baguette sont en cuivre ou en bronze, si les panneaux sont eux-mêmes en cuivre ou en bronze.

**FOYERS HYGIÉNIQUES N° 365, 365<sup>1/2</sup>, 365<sup>3/4</sup>**, même description que pour les N° 341<sup>1/2</sup> et 44 page précédente.

## ENTOURAGES EN TOLE ET GARNITURES D'APPLIQUES

S'adaptant principalement aux foyers économiques

N°s 81 à 88 (pages 40 et 41), 141, 142, 145, 146 (pages 42 et 43)

à tous les foyers "DIABLE" (page 44)

et à tous les foyers hygiéniques à feu continu

Vues d'un foyer hygiénique N° 305

Avec entourage et appliques (Modèle A)

Avec entourage et appliques (Modèle B)



Les entourages en tôle sont ordinairement appliqués sur l'ouverture en façade du chambranle, quand les dimensions et la forme de l'appareil de chauffage ne permettent pas de l'appliquer sur l'intérieur ou rétrécissement de ce chambranle.

Pour les chambranles possédant des ventouses avec une disposition permettant de ramener dans l'appareil la chaleur dégagée par le derrière du foyer, les entourages en tôle **sans bouches de chaleur** peuvent être adaptés.

Pour les chambranles ne possédant pas cette disposition, et pour que l'appareil profite de la grande quantité de chaleur émise par le derrière de l'appareil, il faut adopter des entourages en tôle avec **bouches de chaleur**.

Les appliques se font en 5 modèles : A, B, C, D et E, différant par l'ornementation.

Les entourages se font en tôle peinte de toute couleur ; avec ou sans baguettes d'encadrement, avec ou sans appliques. Ils sont livrés, **sauf avis contraire**, avec appliques et sans baguettes. La baguette des appliques modèle B est ornée, la baguette des appliques modèles A, C, D et E est unie.

Les appliques, bouches de chaleur et baguettes se font, au choix, en cuivre poli, en cuivre nickelé ou en bronze poli.

Seules, les appliques modèles C et E peuvent se fournir en fonte ordinaire, nickelée ou émaillée.

Ces entourages se font sur toutes formes et dimensions. Pour leur exécution, envoyer un dessin bien coté ou, de préférence, un gabarit de la tôle.

DIMENSIONS MINIMA QUE L'ON PEUT DONNER AUX ENTOURAGES EN TOLE AVEC APPLIQUES, MONTÉS AVEC LES FOYERS	N°	305		306 <sup>b</sup>		307		308	
		315-315 <sup>b</sup>				309 341		310	
Modèle A. \	Hauteur. . . . .	» 885		» 890		» 855		» 905	
		» 900		» 920		» 870		» 950	
		» 900		» 930		» 895		» 945	
Modèle B. \	Hauteur. . . . .	» 880		» 900		» 870		» 930	
		» 845		» 870		» 855		» 885	
		» 840		» 860		» 830		» 890	
Modèle C. \	Hauteur. . . . .	» 845		» 870		» 855		» 885	
		» 840		» 860		» 830		» 890	
		» 845		» 870		» 855		» 885	
Modèle D. \	Hauteur. . . . .	» 840		» 860		» 830		» 890	
		» 885		» 910		» 875		» 925	
		» 930		» 950		» 920		» 980	
Modèle E. \	Hauteur. . . . .	» 885		» 910		» 875		» 925	
		» 930		» 950		» 920		» 980	
		» 930		» 950		» 920		» 980	

Modèles Déposés



ENTOURAGES EN TOLE ET GARNITURES D'APPLIQUES

S'adaptant principalement aux foyers économiques N° 84 à 88 (pages 40 et 41), 141, 142, 143, 146 (pages 42 et 43), à tous les foyers "DIABLE" (page 44), et à tous les foyers hygiéniques à feu continu.

Vue d'un foyer hygiénique N° 305, avec entourage et appliques modèle B et bouches de chaleur rondes

Entourage et appliques (Modèle C)



Entourage et appliques (Modèle D)

Entourage et appliques (Modèle E)  
à bouche de chaleur rectangulaire



DIMENSIONS MINIMA QUE L'ON PEUT DONNER AUX ENTOURAGES EN TOLE AVEC APPLIQUES MONTÉS AVEC LES FOYERS:		340	340 <sup>b</sup>	341	341 <sup>b</sup>	346	34	350	351
Modèle A.	Hauteur..	» 830	» 780	» 835	» 800	» 850	» 840	» 860	» 860
	Largeur..	» 865	» 730	» 895	» 760	» 815	» 810	1.015	1.015
Modèle B.	Hauteur..	» 870	» 820	» 895	» 840	» 890	» 880	» 900	» 900
	Largeur..	» 845	» 710	» 875	» 740	» 795	» 790	» 955	» 955
Modèle C.	Hauteur..	» 810	» 760	» 835	» 780	» 830	» 820	» 840	» 840
	Largeur..	» 805	» 670	» 835	» 700	» 755	» 750	» 955	» 955
Modèle D.	Hauteur..	» 810	» 760	» 835	» 780	» 830	» 820	» 840	» 840
	Largeur..	» 805	» 670	» 835	» 700	» 755	» 750	» 955	» 955
Modèle E.	Hauteur..	» 850	» 800	» 875	» 820	» 870	» 860	» 880	» 880
	Largeur..	» 895	» 760	» 925	» 790	» 845	» 840	1.045	1.045

Modèles Déposés

ENVELOPPES EN FONTE AJOURÉE POUR FOYERS HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU

N<sup>os</sup> 305, 307, 308, 309, 310, 315, 315<sup>a</sup>, 2336, 2336<sup>b</sup>, 2348



Vue d'un foyer hygiénique

N<sup>o</sup> 2336 ou 2336<sup>b</sup>

avec enveloppe

Vue d'un foyer hygiénique

N<sup>o</sup> 305

avec enveloppe



Ces enveloppes sont indépendantes des appareils. Lorsqu'elles sont appliquées sur les entourages en tôle sans bouches de chaleur, elles permettent le dégagement, dans l'appartement, de la chaleur produite par la partie postérieure du foyer.

**Sauf indications contraires**, elles sont livrées dans le même ton que l'appareil auquel elles sont destinées.

**Sur demande**, elles peuvent être fournies en fonte ordinaire, en fonte émaillée de toute couleur ou nickelée, en cuivre poli ou en bronze poli.

## NOTICE SUR LE MONTAGE DES APPAREILS A FEU CONTINU

Le rideau de la cheminée est remplacé par une tôle A (figure 1) fermant très bien l'âtre et que traverse la buse.

L'appareil est placé le plus près possible de la tôle, mais complètement au dehors. On ne doit pas l'entrecroiser à moitié dans la cheminée en découpant la tôle suivant son contour extérieur, car toute la chaleur produite par la partie postérieure du foyer serait perdue.

Si cependant on préfère ce montage, il faudra pour tirer un bon parti de l'appareil, le disposer comme l'indique la figure 2 : mettre une tôle de fermeture en A et ajourer la tôle d'entourage B à la partie supérieure, ou adapter des bouches de chaleur.

Avoir bien soin de couper la buse (ou tuyau en tôle) en sifflet comme l'indiquent les figures ci-dessous. Eviter de couper ce tuyau d'équerre, et ne jamais surtout pousser l'appareil à fond dans la cheminée.

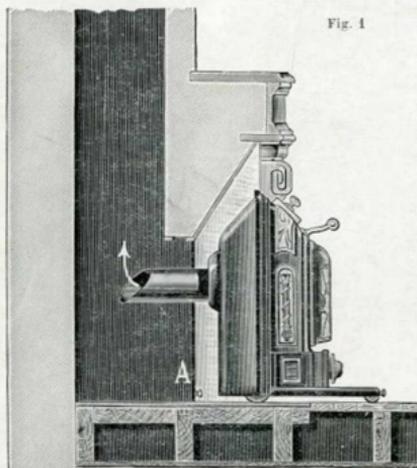


Fig. 1

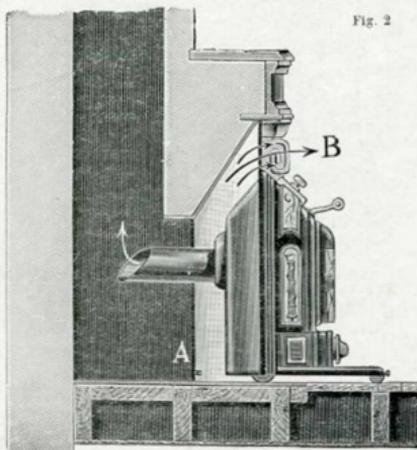


Fig. 2

**Combustibles.** — Ces appareils sont tous construits pour brûler du coke, de l'antracite ou des boulets. Nous recommandons de ne jamais brûler de charbon gras.

**Allumage.** — Donner accès à l'air dans le cendrier, sans lever ou sans ouvrir la porte du cendrier, comme il est dit au chapitre « Réglage ». Introduire dans le foyer des matières facilement inflammables : copeaux, papier, bûchettes, etc., et les recouvrir de bois fin ou de charbon de bois. Laisser bien allumer le tout et mettre au-dessus une petite quantité de coke ou d'antracite. Quand le combustible est bien allumé, on peut emplir l'appareil.

**Réglage.** — Les foyers de ces appareils sont disposés de façon à ce que l'air nécessaire à la combustion ne puisse y pénétrer que par la porte du cendrier, dont l'orifice est fermé par une porte à coulisse ou par une porte à semelle mobile et à vis de serrage. L'air pénètre par la valve à vis.

Jamais la porte de cendrier ne doit être maintenue levée ou ouverte. L'on risquerait de fondre l'appareil, par suite de la combustion trop violente, en calant la porte pour l'empêcher de porter sur son siège. Quand la porte du cendrier s'ouvre latéralement, avoir soin de la tenir toujours fermée sous la pression de la vis de serrage placée à gauche. Le foyer doit brûler lentement ; il vaut mieux prendre un numéro plus grand et avoir une combustion modérée que d'employer un petit appareil avec une combustion vive.

Pour arriver à un réglage efficace, éviter les rentrées d'air par la porte garnie de mica qui doit toujours être fermée sous la pression de la vis de fermeture.

Ne jamais fermer les vis de fermeture à la main, mais bien avec la clef spéciale.

Si, pour l'allumage, il est nécessaire de pousser la porte à coulisse le plus possible de droite à gauche, ou de dévisser fortement la valve, on doit diminuer l'entrée de l'air aussitôt que le combustible est bien enflammé, autrement on risquerait la détérioration de l'appareil.

**Recommandation importante.** — Veiller à ce que la porte de chargement, à la partie supérieure, soit bien fermée ; se servir toujours de l'anneau de chargement afin de ne pas répandre de petits morceaux de combustible sur le siège de la porte de chargement. Ne jamais placer de clef sur le tuyau d'échappement.

**Entretien.** — Le dégrasage en marche est obtenu en manœuvrant la grille à pivot par l'intermédiaire d'un anneau placé à droite de cette grille, sur la devanture.

Veiller à ce que le cendrier ne soit jamais plein de cendres : l'air ne pourrait plus arriver sous la grille, et le tirage serait arrêté. De plus, on exposerait la grille à une détérioration rapide.

De temps à autre, laisser éteindre l'appareil et le nettoyer complètement en ouvrant la porte garnie de mica et en abattant la grille verticale. Enlever soigneusement le mâchefer quand il se forme.

Si, par l'usage, une brique venait à s'user ou à se casser, il ne faudrait pas continuer à se servir de l'appareil sans la remplacer.

Conduits dans ces conditions, nos appareils donnent toute satisfaction, et la non-réussite ne peut être attribuée qu'à un mauvais état de la cheminée.

SIXIÈME SÉRIE

CALORIFÈRES

N<sup>os</sup> 23, 24, 25 ET 25<sup>B</sup>

N<sup>os</sup> 45, 46 ET 47

avec socle

avec pieds

à pieds et porte à feu visible

à socle et porte pleine



Les calorifères N<sup>os</sup> 23 à 25<sup>B</sup> et 45 à 47, à feu intermittent, sont spéciaux pour l'usage de la houille, du coke et de l'antracite. Dans les calorifères N<sup>os</sup> 45 à 47, le foyer est garni intérieurement de briques réfractaires.

Les calorifères N<sup>os</sup> 23 à 25<sup>B</sup> ne se livrent qu'en fonte ordinaire. Sauf indications contraires, ils sont livrés : 1° à socle ; 2° A buse dessus, foyer fonte et buse derrière. **Sur demande**, ils peuvent se fournir : 1° à socle ; 2° A buse dessus.

Les calorifères N<sup>os</sup> 45 à 47 ne se fournissent qu'en fonte ordinaire. Ils sont livrés, **sauf indications contraires** : à buse derrière, à pieds et portes pleines. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1° A buse dessus ; 2° A socle ; 3° Avec porte à feu visible garnie de mica.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup>	23	24	25	25 <sup>B</sup>	45	46	47
Hauteur avec socle .....	»	780	800	875	» 940	» 555	» 625	» 695
Hauteur avec pieds .....	»	795	805	940	» 1.020	»	»	»
Largeur de la buse .....	»	345	300	440	» 480	» 300	» 300	» 305
Largeur du fût .....	»	190	230	255	» 285	» 195	» 220	» 250
Diamètre extérieur de la buse .....	»	097	104	111	» 125	» 097	» 097	» 097
Distance du sol au-dessus de la buse derrière (à socle) .....	»	660	720	780	» 830	» 485	» 530	» 570
Volume chauffé (approximativement) .....	m. c.	40	50	60	» 70	» 35	» 35	» 40

N<sup>os</sup> 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118 ET 119

Dessus orné ajouré

A PIEDS MOBILES

Dessus à poignées



Voir dimensions  
page suivante



Les calorifères N<sup>os</sup> 110 à 119 peuvent brûler la houille, le coke et l'antracite. Le foyer est constitué par le corps du calorifère. La buse est toujours placée derrière.

Ces calorifères ne peuvent se livrer émaillés. Ils ne se font qu'en fonte ordinaire.

**Sauf indications contraires**, ils sont livrés avec pieds bas, dessus orné ajouré et buse carrée.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés : 1° Avec dessus uni à poignées ; 2° Avec dessus ajouré ; 3° Avec buse ronde ; 4° Avec pieds hauts.

Modèles Déposés

SIXIÈME SÉRIE

**CALORIFÈRES LYONNAIS**

Avec pieds mobiles et doublures au foyer

A pieds hauts

**N<sup>os</sup> 120, 121, 122  
123 ET 124**

A pieds bas



Les calorifères N<sup>os</sup> 120 à 124 brûlent la houille, le coke et l'anthracite. Le foyer, constitué par le corps du calorifère, est garni intérieurement d'une doublure en fonte. La buse est toujours placée derrière.

Ces calorifères ne peuvent se livrer émaillés ; ils ne se font qu'en fonte ordinaire.

Sauf indications contraires, ils sont fournis avec pieds bas. Sur demande, ils peuvent se livrer : 1<sup>o</sup> Avec pieds demi-hauts ; 2<sup>o</sup> Avec pieds hauts.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES N <sup>os</sup>	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124
Hauteur à pieds bas . . . . .	440	450	470	520	540	580	640	650	690	720	600	650	710	800	850
— — demi-hauts . . . . .	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	680	730	790	895	945
— — hauts . . . . .	545	555	570	635	655	695	755	765	805	835	705	750	815	915	965
Diamètre du fût . . . . .	170	180	180	190	200	230	240	240	270	290	210	240	270	300	330
— de la buse . . . . .	083	083	083	090	090	097	097	097	104	104	083	090	090	097	104
Distance du sol au-dessus de la buse à pieds bas . . . . .	390	400	415	440	455	500	550	570	590	615	495	530	575	600	695
Volume chauffé (approximativement) m. c.	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	35	50	55	60	70

**CALORIFÈRES A FEU CONTINU N<sup>os</sup> 2129, 2130, 131, 132 ET 132<sup>B</sup>**

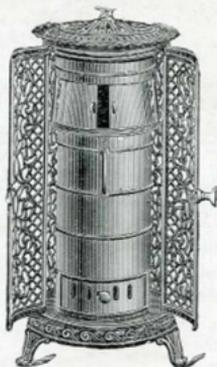
se livrent, sur demande, avec foyer à tourbe

Vues intérieures

Dessus cloche

Au type, avec cendrier mobile et portes en haut

Dessus plat



(Voir renseignements et dimensions page suivante)

Modèles Déposés



## SIXIÈME SERIE

# CALORIFÈRES A FEU CONTINU

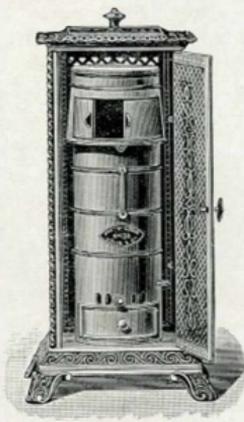
N<sup>os</sup> 150, 151, 152 ET 152<sup>B</sup>

se livrent sur demande, avec foyer à tourbe

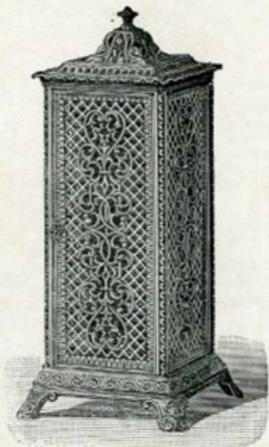
DESSUS PLAT



OUVERT



DESSUS CLOCHE



Les calorifères N<sup>os</sup> 2129 à 132<sup>a</sup> et 150 à 152<sup>a</sup> à feu continu, brûlent le coke, l'antracite et les boulets.

Le foyer cylindrique est muni d'une anse, il peut être aisément sorti de l'enveloppe. Il est muni de la partie supérieure d'un tampon de grande dimension. La grille est à mouvement de va-et-vient ; les portes du foyer sont coulissantes.

L'enveloppe, de forme carrée, est ajourée.

Les calorifères à feu continua N<sup>os</sup> 2129 à 132<sup>a</sup> et 150 à 152<sup>a</sup> sont livrés **sauf indications contraires** en fonte ordinaire, à dessus plat et foyer en fonte à portes, avec cendrier mobile.

**Sur demande, ils peuvent être fournis :**

- 1<sup>o</sup> Avec foyer spécial pour l'usage de la tourbe ;
- 2<sup>o</sup> En fonte ordinaire, avec colonnes d'angles en fonte nickelée (avec les colonnes nickelées pour les N<sup>os</sup> 150 à 152<sup>a</sup>) ;
- 3<sup>o</sup> En fonte émaillée de toute couleur, avec colonnes d'angles émaillées ou nickelées (colonnes émaillées ou nickelées pour les N<sup>os</sup> 150 à 152<sup>a</sup>) ;
- 4<sup>o</sup> Avec dessus cloche ;
- 5<sup>o</sup> Avec foyer en tôle forte avec portes et grille à dégrillage ;
- 6<sup>o</sup> Avec socle, chapiteau, dessus plat ou dessus cloche nickelés.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES N <sup>o</sup>	2129	2130	131	132	132 <sup>a</sup>	150	151	152	152 <sup>a</sup>
Hauteur dessus plat.	720	750	780	800	830	720	750	770	800
— — — cloche	760	790	820	860	900	770	810	830	865
Largeur du fût.	240	260	270	290	310	260	270	290	310
Diamètre extérieur de la buse . . .	083	083	083	090	097	083	083	090	097
Distance du sol au-dessus de la buse.	645	670	685	700	750	670	685	700	750
Contenance en coke . . . kilos	5	5,500	6	7	8	5,500	6	7	8
Capacité chauffée environ. m. c.	40	50	60	70	80	50	60	70	80

Modèles Déposés

## CALORIFÈRES A FEU CONTINU

N<sup>os</sup> 2229, 2230, 231, 232 ET 232<sup>B</sup>

Les calorifères à feu continu N<sup>os</sup> 2229, 2230, 231, 232 et 232<sup>B</sup> sont spécialement destinés à brûler le coke et l'antracite.

Ils sont semblables, comme disposition intérieure, aux calorifères N<sup>o</sup> 2129 à 132<sup>e</sup> figurés page 57. Le foyer consiste en un cylindre en fonte ou en tôle forte, avec grille au fond et tiroir à cendres ; il est muni d'une anse et peut être facilement sorti de l'enveloppe. Il est muni à la partie supérieure d'un tampon de grande dimension. La grille est à mouvement de va-et-vient. Les portes du foyer sont coulissantes. L'enveloppe est ajourée. Ces calorifères ne se livrent qu'à dessus cloche.

**Sauf indications contraires**, ces calorifères sont livrés : En fonte ordinaire, avec foyer en fonte, à portes, avec cendrier mobile. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1<sup>o</sup> En fonte émaillée de toute couleur ; 2<sup>o</sup> Avec foyer en tôle forte, avec portes et grille à dégrillage ; 3<sup>o</sup> Avec socle, chapiteau, corniche ou pieds nickelés ; 4<sup>o</sup> Avec foyer spécial pour l'usage de la tourbe.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup>	2229	2230	231	232	232 <sup>B</sup>
Hauteur totale .. .. .	»	745	» 775	» 810	» 825	» 855
Diamètre du corps .. .. .	»	240	» 250	» 270	» 290	» 310
Diamètre extérieur de la buse .. .. .	»	683	» 683	» 683	» 690	» 697
Hauteur du sol au-dessus de la buse derrière .. .. .	»	680	» 705	» 720	» 735	» 785
Contenance en anthracite .. .. . kilos.		4.500	5.500	6	7	8
Volume chauffé (approximativement) .. m. c.		40	50	60	70	80

N<sup>o</sup> 266 uniN<sup>o</sup> 269 orné

Les calorifères N<sup>os</sup> 266 et 269 sont disposés pour brûler la tourbe, le coke et l'antracite.

Le foyer est en deux pièces avec porte de chargement spacieuse permettant l'introduction d'une bouillotte. Il est commun aux deux numéros. Il peut s'enlever aisément des appareils. Le haut de la cloche de ce foyer est muni d'un tampon ; il en est de même du chapiteau des calorifères.

Les calorifères N<sup>os</sup> 266 et 269 sont munis d'un cendrier placé dans le socle.

La grille mobile est manœuvrable de l'extérieur.

Ils ne se font qu'à buse derrière et avec pieds mobiles.

Les calorifères N<sup>os</sup> 266 et 269 sont livrés, **sauf indications contraires**, entièrement en fonte ordinaire.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1<sup>o</sup> Émaillés de toute couleur unie ou écumée ; 2<sup>o</sup> Émaillés de toute couleur avec pieds, socle, chapiteau et couvercle nickelés.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup>	266	269
Hauteur totale (vase compris) .. .. .		1.105	1.135
Largueur au corps .. .. .		» 315	» 335
Diamètre extérieur de la buse derrière .. .. .		» 194	» 194
Hauteur du sol au-dessus de la buse .. .. .		» 820	» 850
Volume chauffé (approximativement) .. .. . m. c.		100	100

Modèles Déposés





## SIXIÈME SÉRIE

### CALORIFÈRES

Dessus plat  
et  
porte pleine



N<sup>os</sup> 300, 301, 302  
303 ET 304

Les calorifères N<sup>os</sup> 300 à 304 sont construits pour brûler la houille et le coke.

Ces calorifères ne se font qu'en fonte ordinaire. Ils sont livrés, **sauf indications contraires** : à dessus plat, buse derrière et porte pleine au foyer.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

- 1<sup>o</sup> A dessus cloche ;
- 2<sup>o</sup> Avec porte à feu visible garnie de mica ;
- 3<sup>o</sup> Avec buse dessus (et dans ce cas, à dessus plat).

Ces calorifères ne peuvent s'émailler.

Dessus cloche  
et porte à feu visible



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES		N <sup>o</sup>	300	301	302	303	304
Hauteur totale.			» 865	» 635	» 715	» 770	» 860
Largeur du socle.			» 260	» 285	» 315	» 350	» 390
Diamètre extérieur de la buse.			» 080	» 080	» 080	» 111	» 111
Distance du sol au-dessus de la buse			» 540	» 610	» 680	» 745	» 820
Volume chauffé (approximativement).		m. c.	25	30	40	50	60

Avec panneaux d'angle  
en fonte ajourée



### CALORIFÈRES A FEU CONTINU

N<sup>os</sup> 329, 331 ET 332<sup>b</sup>

Ces calorifères possèdent le même foyer portatif que les calorifères N<sup>os</sup> 2129, 131 et 132<sup>a</sup> (page 57).

L'enveloppe est à huit pans. Les quatre pans forment les angles peuvent recevoir des panneaux ajourés ou des panneaux en fonte décorée imitation parfaite de la céramique.

**Sauf avis contraire**, ces calorifères sont livrés entièrement en fonte ordinaire.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

- 1<sup>o</sup> Emaillés noir ou de toute autre couleur et d'une seule nuance ;
- 2<sup>o</sup> Emaillés de toute couleur avec panneaux d'angle ajourés d'une couleur différente, ou nickelés ;
- 3<sup>o</sup> Emaillés de toute couleur avec panneaux d'angle en fonte décorée, imitation parfaite de la céramique ;
- 4<sup>o</sup> Avec tête, chapiteau et panneaux d'angle nickelés ;
- 5<sup>o</sup> Avec foyer en tôle de mêmes dimensions et dispositions que celui en fonte ;
- 6<sup>o</sup> Avec foyer spécial pour brûler la tourbe.

Avec panneaux d'angle  
en fonte émaillée  
et décorée



Voir dimensions page suivante.

Modèles Déposés

## CALORIFÈRES A FEU CONTINU

N<sup>os</sup> 429, 431 ET 432

Les calorifères n<sup>os</sup> 429, 431 et 432 diffèrent des calorifères n<sup>os</sup> 329, 331 et 332<sup>a</sup> représentés page précédente par les particularités suivantes :

Les pieds sont mobiles, le foyer est toujours en fonte, jamais en tôle et se compose de deux pièces : le foyer proprement dit et une cloche avec dessus muni d'un tampon mobile. La porte de chargement ménagée dans la cloche du foyer est de grandes dimensions et permet l'introduction d'une bouillotte.

Le foyer, disposé pour brûler la tourbe, le coke et l'anthracite est monté pour être sorti au besoin de l'enveloppe extérieure. Toutefois il ne possède pas d'anse. Il est muni d'un cendrier et d'une grille mobile montée sur pivot et manœuvrable de l'extérieur.

Le réglage de l'entrée d'air se fait au moyen d'une targe placée au bas du foyer, à droite.

Les calorifères N<sup>os</sup> 429, 431 et 432 ne se font qu'à buse derrière ; **sauf avis contraire**, ils sont livrés entièrement en fonte ordinaire.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis :

- 1° Emaillés en noir ou de toute autre couleur et d'une seule nuance ;
- 2° Emaillés de toute couleur avec panneaux d'angle ajourés, en fonte émaillée d'une couleur différente ou nickelée ;
- 3° Avec pieds, socle, chapiteau et couvercle nickelés.

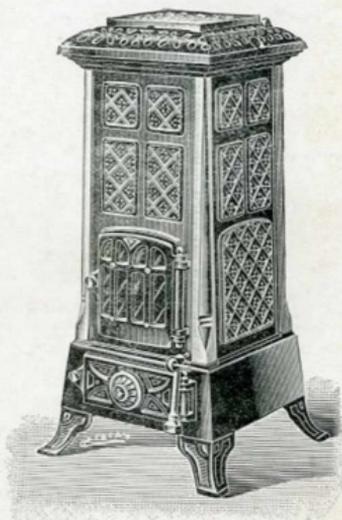
Ces calorifères ne peuvent se livrer avec panneaux d'angle en fonte émaillée et décorée.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup>	329	331	332 <sup>a</sup>	429	431	432
Hauteur totale sans le bouton		» 810	» 855	» 940	» 805	» 880	» 920
Largeur du corps . . . . .		» 250	» 265	» 295	» 250	» 270	» 285
Diamètre extérieur de la buse . . . . .		» 083	» 083	» 097	» 083	» 083	» 090
Distance du sol au-dessus de la buse.		» 630	» 690	» 765	» 690	» 745	» 780
Volume chauffé (approximativement) ..	m. c.	40	60	80	40	60	80

Modèles Déposés

## CALORIFÈRE A FEU CONTINU

N° 453



Le calorifère à feu continu N° 453 possède intérieurement un fût conique en fonte servant de réservoir de combustible fixé à la tête du calorifère.

Ce calorifère reçoit à la hauteur de la buse une chicane obligeant les gaz à revenir sur le devant du calorifère, avant de se rendre dans la cheminée.

Les côtés sont protégés par des panneaux en fonte reposant sur le socle.

La buse est toujours placée derrière.

Le calorifère N° 453 est livré, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, avec colonnes, couvercle du dessus ajouré et garnitures nickelés.

**Sur demande**, il peut être fourni :

- 1° En fonte émaillée, uni ou céramique ;
- 2° En fonte polie et cirée.

(Dans les deux cas, les colonnes d'angle, le couvercle ajouré du dessus et les garnitures sont nickelés).

DIMENSIONS DU CALORIFÈRE		N°	453
Hauteur totale. . .		1.030	
Largeur totale		» 480	
Profondeur totale..		» 480	
Distance du sol au-dessus de la buse		» 865	
Diamètre extérieur de la buse.		» 104	
Contenance en coke		kilos. 6 »	
Volume chauffé (approximativement)		m. c. 125/150	

Modèles Déposés

# NOTICE SUR LES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES

A feu continu et à combustion complète

Ces calorifères sont spécialement construits pour brûler le coke, l'antracite et les boulets. Ils répondent, par la diversité des modèles et des dimensions, à tous les besoins du chauffage hygiénique et économique des appartements, vestibules, magasins, salles d'école et d'attente dans les gares, salles de cafés, de restaurants, serres et tous autres lieux où l'on a besoin d'une température régulière et longtemps prolongée.

Ils réunissent les qualités suivantes :

Salubrité résultant de l'emploi de la brique réfractaire et de la combustion complète des gaz, cette dernière étant assurée par une disposition spéciale de conduits d'air.

Chargement facile et sans odeur. Tirage toujours assuré par un réglage simple et commode.

Evacuation certaine des gaz de la combustion par la cheminée.

La buse ne possède pas de clef, la combustion se règle par l'admission d'air sous la grille, mais **jamais par la sortie des gaz.**

Dans les calorifères à double buse, la disposition de la clef est telle que l'une des deux buses est toujours ouverte.

Tous ces appareils se composent d'une chemise en tôle ou en fonte garnie intérieurement de briques réfractaires ; cette capacité faisant l'office de réservoir de combustible, en même temps que de foyer.

Ils sont toujours munis, à leur partie supérieure, d'une ouverture avec couvercle à tourillons, servant à l'introduction du combustible ; à leur partie inférieure, et donnant accès au foyer, d'une porte à feu visible dans la plupart des modèles) à fermeture hermétique, et enfin d'une autre porte à fermeture également hermétique, disposée pour servir à régler la marche de la combustion.

**Tous nos calorifères hygiéniques sont simples, robustes et ne possèdent aucun mécanisme susceptible de se déranger par l'usage.**

## CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

sans grille, avec sole réfractaire

N<sup>os</sup> 2000, 2001, 2001<sup>B</sup>, 2002, 2002<sup>B</sup>, 2003, 2004, 2005, 2005<sup>B</sup> et 2005<sup>C</sup>

Type ordinaire sans porte à mica  
et sans tiroir à cendres



Ces calorifères sont fournis, **sauf avis contraire**, avec fût en tôle ordinaire, socle et tête en fonte ordinaire.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1° Avec fût en tôle lustrée ; 2° Avec la porte du bas garnie de mica et petite grille verticale ; 3° Avec tiroir à cendres d'une seule pièce avec la bavette, avec tirette coulissante sur la sole ; 4° Avec tête spéciale pour l'usage du bois ; 5° Avec saturateur sur le couvercle ; 6° avec chauffe-plats. Dans les modèles pour le coke ou l'antracite, le saturateur peut remplacer le tampon du dessus ; dans les modèles pour le bois, il se place simplement sur le dessus.

La buse est mobile, elle peut se placer à volonté dessus ou derrière. Cependant, lorsqu'ils ont une tête pour le bois, ils ne se livrent qu'à buse derrière.

DIMENSIONS	N <sup>os</sup>	2000	2001	2001 <sup>B</sup>	2002	2002 <sup>B</sup>	2003	2004	2005	2005 <sup>B</sup>	2005 <sup>C</sup>
Hauteur totale . . . .	»	530	» 575	» 630	» 680	» 750	» 850	» 920	» 990	1.220	1.315
Diamètre du fût . . . .	»	215	» 220	» 220	» 250	» 250	» 300	» 350	» 400	» 400	» 500
— du chauffe plats	»	565	» 575	» 575	» 590	» 590	» 635	» 685	» 730	» 730	» 780
— extérieur de la buse	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois	bois   bois
Distance du sol au-dessus de la buse	»	490	» 560	» 615	» 670	» 745	» 830	» 905	» 980	1.210	1.295
Contenance en coke. Alés.	»	2.800	3.500	4.500	6 »	8.500	11.500	17.500	25 »	32 »	55 »
Capacité chauffée. m. c.	»	60	75	85	100	125	175	275	375	475	750

Modèles Déposés



## SEPTIÈME SÉRIE

# CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

Sans grille, avec sole réfractaire



### N<sup>os</sup> 36, 37 ET 38

Ces calorifères disposés pour brûler le coke se composent :

D'une devanture en fonte ordinaire munie de deux ouvertures : celle du haut, qui sert à l'introduction du combustible ; celle du bas, par laquelle on règle l'entrée de l'air et qui sert au nettoyage du foyer.

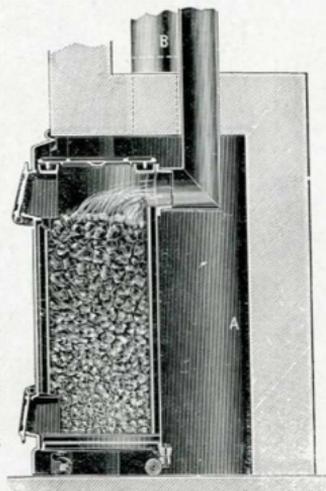
Un cylindre en tôle, garni intérieurement de briques réfractaires, s'applique à la devanture ; il est monté sur une base en fonte à roulettes et surmonté d'un dessus ayant une ouverture fermée par un tampon qui s'emboîte dans une rainure remplie de sable.

Ces calorifères sont disposés pour que la devanture s'applique contre un mur ou une cloison incombustible quelconque, tandis que le foyer pénètre dans l'enceinte à chauffer, qui peut être une serre, une étuve, un atelier ou un récepteur quelconque de chaleur devant la distribuer par des canaux spéciaux dans toutes les parties d'une maison d'habitation. Le chargement du combustible et la surveillance de la combustion se font dans la pièce où se trouve la devanture de l'appareil.

Ils ne se font qu'à base derrière : **sur demande**, les roulettes peuvent être supprimées.

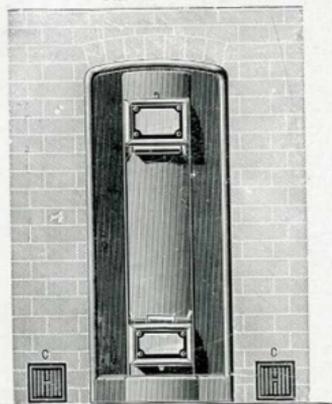
Voir ci-dessous les dimensions

Coupe verticale



## EXEMPLE D'INSTALLATION D'UN CALORIFÈRE N<sup>os</sup> 36 A 38

Vue de face

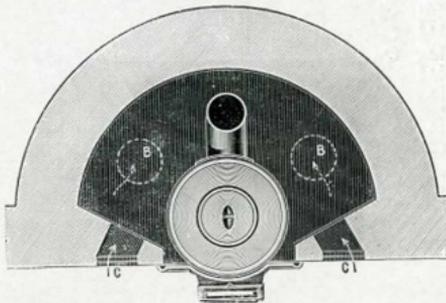


Les dessins ci-contre montrent, à titre d'exemple, l'installation d'un calorifère hygiénique N<sup>o</sup> 36 à 38.

La devanture est appliquée à l'extérieur d'une chambre en maçonnerie dont la forme et les dimensions doivent être appropriées à la disposition des lieux. Dans les cas fréquents d'utilisation de ces calorifères au chauffage des serres et des étuves, on les installe souvent dans la chambre en maçonnerie, le foyer pénétrant directement dans la pièce à chauffer. Quand ils sont utilisés au chauffage d'appareillements, ils sont le plus souvent installés en cave ; dans ce cas, la chambre en maçonnerie devient nécessaire.

Dans l'exemple ci-contre, les calorifères sont supposés installés dans une cave sans ventilation spéciale du dehors.

Plan et coupe horizontale



A. — Chambre en maçonnerie servant de récepteur de chaleur.  
B. — Buses en tôle ou en poterie chargées de distribuer la chaleur dans les pièces à chauffer.

C. — Prises d'air (voir bouches de chaleur, page 120) prenant directement l'air dans la cave pour alimenter la chambre de chaleur.

DIMENSIONS	N <sup>o</sup>	36	37	38
Hauteur de la devanture . . .	» 840	1.070	1.190	
Largeur . . . . .	» 385	» 470	» 495	
Diamètre extérieur du foyer . . .	» 254	» 359	» 406	
Hauteur . . . . .	» 656	» 889	1.029	
Distance du sol au-dessus de la base	» 731	» 960	1.060	
Diamètre extérieur de la base	» 096	» 125	» 139	
Contenance en coke. kilos.	7	18	28	
Capacité chauffée environ en m. c.	100	275	400	

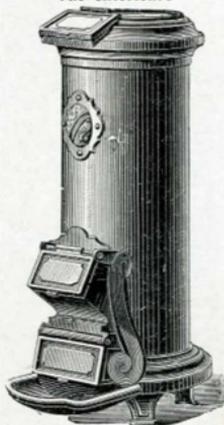
## Modèles Déposés

## SEPTIÈME SÉRIE

### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

sans grille, avec sole en fonte et porte au foyer.

Vue extérieure



N<sup>os</sup> 53, 54, 54<sup>b</sup>, 55, 56 ET 57

Ces calorifères se distinguent des autres calorifères hygiéniques à grille par la disposition de la partie inférieure du foyer. La sole sur laquelle repose le combustible est inclinée de l'arrière à l'avant.

En avant de la sole est disposée une ouverture avec un registre à coulisses se manoeuvrant à l'aide de la tige dont l'anneau est à l'extérieur. En tirant le registre, on dégage l'ouverture pour faire tomber les cendres dans le cendrier; ce registre doit toujours être poussé à fond pendant la marche.

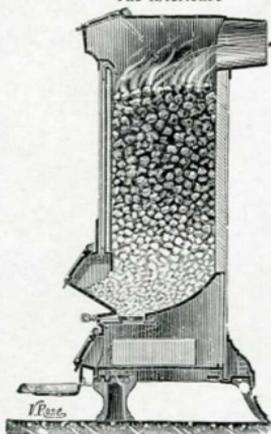
Au-dessus de la porte du cendrier est disposée une porte coulissante destinée à régler l'entrée de l'air nécessaire à la combustion, en même temps qu'à l'allumage et au nettoyage.

(Voir page 73 les calorifères N<sup>os</sup> 103 à 107 de même construction avec fermeture à clef).

Les calorifères N<sup>os</sup> 53 à 57 sont livrés, sauf indications contraires, avec fût en tôle ordinaire et buse derrière.

Sur demande, ils peuvent être fournis :  
1<sup>o</sup> Avec fût en tôle lustrée ;  
2<sup>o</sup> Avec buse dessus.

Vue intérieure



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES		N <sup>o</sup>	53	54	54 <sup>b</sup>	55	56	57
Hauteur totale			» 650	» 775	» 860	» 930	1.020	1.100
Diamètre du fût			» 220	» 250	» 250	» 300	» 350	» 400
— extérieur de la buse.			» 683	» 697	» 697	» 104	» 118	» 125
Distance du sol au-dessus de la buse.			» 620	» 740	» 830	» 895	» 995	1.065
Contenance en coke		kilos.	2.200	4.500	6.000	8.000	13.700	20.600
Capacité chauffée environ.		m.c.	50	80	110	125	200	300

### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer

N<sup>os</sup> 64, 65 ET 66

Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 64 à 66 et 64<sup>a</sup> à 66<sup>a</sup> se font à buse dessus sur demande comme ci-dessous.

N<sup>os</sup> 64<sup>a</sup>, 65<sup>a</sup> ET 66<sup>a</sup>



Voir les dimensions et la description page suivante

Modèles Déposés

## CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

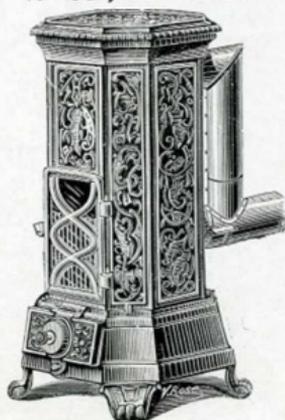
à feu visible, avec grille et porte au foyer

N<sup>os</sup> 67, 68 et 69N<sup>os</sup> 67<sup>A</sup>, 68<sup>A</sup> et 69<sup>A</sup>

Les calorifères hygiéniques n<sup>os</sup> 64 à 66 et 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup> à buse derrière, et 67 à 69 et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> se font, **sur demande**, à dessus cloche. Ils se font aussi à pieds hauts comme ci-dessous



Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 64 à 66, 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup>, 67 à 69 et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> possèdent tous une grille montée sur pivot. Le mouvement qu'on imprime à cette grille au moyen de la tige à anneau placée sur l'angle du meuble permet de dégager facilement les cendres sans provoquer de poussières dans l'appartement. La grille verticale à tourillons et à targette formant le devant du foyer est abatante; elle permet, par suite, le nettoyage facile du foyer ainsi que de voir le feu à travers la porte à mica et d'en suivre la marche. Une valve placée au milieu de la porte de cendrier sert à régler l'entrée de l'air sous la grille, et par suite, à augmenter ou à diminuer l'activité de la combustion.



La porte de cendrier ainsi que celle du foyer doivent être fermées hermétiquement au moyen de la clef spéciale livrée avec chaque appareil.

Les calorifères N<sup>os</sup> 64 à 66 et 67 à 69 se livrent, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : En fonte émaillée de toute couleur et d'une seule nuance, ou en fonte émaillée de toute couleur et panneaux d'une nuance différente.

Les calorifères N<sup>os</sup> 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup> et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> possèdent des panneaux à ornements plats spécialement disposés pour être nickelés. Ils ne peuvent être livrés qu'en fonte émaillée de toute couleur avec les quatre grands panneaux de l'enveloppe et celui du dessus nickelés.

Les calorifères N<sup>os</sup> 64 à 66, 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup>, 67 à 69 et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> peuvent être livrés **sur demande** : 1<sup>o</sup> Avec pieds hauts, augmentant la hauteur des appareils de 6 centimètres. 2<sup>o</sup> Avec dessus cloche.

Les calorifères N<sup>os</sup> 64 à 66 et 64<sup>A</sup> à 66<sup>A</sup> seuls, peuvent être livrés **sur demande**, avec buse dessus; dans ce cas ils ne peuvent jamais recevoir le dessus cloche.

Les calorifères N<sup>os</sup> 67 à 69 et 67<sup>A</sup> à 69<sup>A</sup> sont toujours livrés à buse coude en bas. Les dessus cloche sont toujours fournis dans le même ton que l'appareil.

Le bouton est nickelé.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>os</sup>	64-64 <sup>A</sup>	65-65 <sup>A</sup>	66-66 <sup>A</sup>	67-67 <sup>A</sup>	68-68 <sup>A</sup>	69-69 <sup>A</sup>
Hauteur totale à dessus plat et à pieds bas .. .. .		» 845	» 900	» 980	» 845	» 900	» 980
— — — — — cloche — — — — — hauts .. .. .		» 905	» 960	1 020	» 905	» 960	1 020
Diamètre du fût .. .. .		» 340	» 340	» 380	» 340	» 340	» 380
— — — — — de la buse .. .. .		» 083	» 083	» 090	» 083	» 083	» 090
Distance du sol au-dessus de la buse (à pieds bas) .. .. .		» 790	» 850	» 900	» 460	» 460	» 460
— — — — — — — — — — — (à pieds hauts) .. .. .		» 850	» 910	» 960	» 520	» 520	» 520
Contenance en coke .. .. .	kilos.	5	6	11	5	6	11
Capacité chauffée environ .. .. .	m.c.	100	125	175	100	125	175

Modèles Déposés





SEPTIÈME SÉRIE

**CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE**

à feu visible avec grille et porte au foyer

DIFFÉRENTS TYPES DE PANNEAUX pour Calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 76, 77, 78, 79, 80 et 81

Type 1  
Céramique ou fonte émaillée



F. COLAS

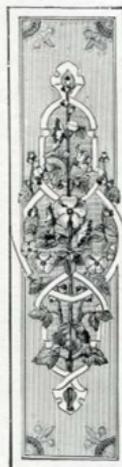
Type 2  
Céramique



Type 9

Fonte émaillée  
et décorée

Type 6  
Céramique



F. COLAS

Type 7  
Céramique ou fonte émail  
céramique ou en fonte nickelée



F. COLAS

Type 10<sup>e</sup>  
Fonte émaillée  
et décorée



F. COLAS

Ces dessins représentent les panneaux de côté

Voir la désignation détaillée des Types et les Calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 76 à 81 page précédente

Modèles Déposés

## SEPTIÈME SÉRIE

### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

A FEU VISIBLE

A buse derrière



N<sup>os</sup> 82, 83 ET 84

à pieds, avec grille et porte au foyer

Les calorifères N<sup>os</sup> 82, 83, 84 sont toujours à pieds.

Tous ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires** en fonte ordinaire avec buse derrière.

Sur demande, ils peuvent être fournis :

1° Emaillés de toute couleur et d'une seule nuance ;

2° Avec buse dessus.

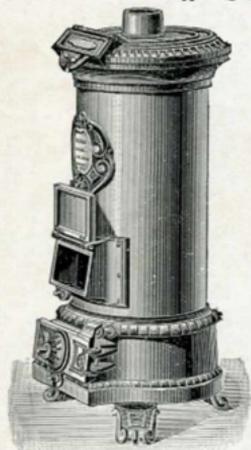
DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup>	82	83	84
Hauteur totale . . . . .		1.060	1.140	1.180
Largeur du fût . . . . .		» 410	» 460	» 510
Diamètre extérieur de la buse . . . . .		» 690	» 697	» 104
Distance du sol au-dessus de la buse . . . . .		» 950	1.030	1.100
Contenance en coke . . . . . kilos.		11	17	24
Capacité chauffée environ . . . . . m.c.		175	275	375

Avec grille et porte au foyer

N<sup>os</sup> 97, 98, 99, 100, 101 ET 102

Avec fermeture à clef

Pour Ecoles, Tramways,  
Salles d'attente



Dans ces calorifères, toutes les portes ferment à vis à l'aide d'une clef spéciale à canon.

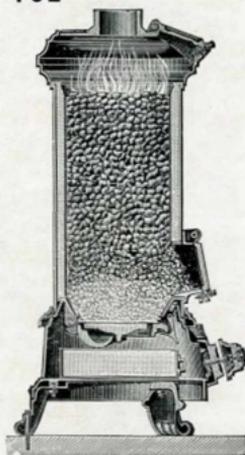
La grille est à va-et-vient sur pivot ; elle est disposée pour hasculer dans le cendrier.

L'ouverture disposée au-dessus de la porte du cendrier est destinée à faciliter l'allumage et la surveillance du feu, ainsi que le décrassage.

L'entrée de l'air nécessaire à la combustion se règle par la valve de la porte du cendrier.

Les calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, avec fût en tôle ordinaire, socle, tête et portes en fonte ordinaire, **buse dessus**.

Sur demande, ils peuvent être fournis : 1° Avec fût en tôle lustrée. — 2° Avec buse derrière. Sur demande également, les pieds sont percés d'un trou permettant de fixer les appareils dans les voitures.



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup>	97	98	99	100	101	102
Hauteur totale . . . . .		» 820	» 880	» 940	1.015	1.080	1.300
Diamètre du fût . . . . .		» 250	» 250	» 300	» 350	» 400	» 400
Diamètre extérieur de la buse . . . . .		» 697	» 697	» 697	» 111	» 125	» 125
Distance du sol au-dessus de la buse derrière . . . . .		» 805	» 850	» 910	» 970	1.050	1.250
Contenance en coke . . . . . kilos.		5	6	11	17	25	30
Capacité chauffée environ . . . . . m.c.		100	125	175	275	375	450

Modèles Déposés

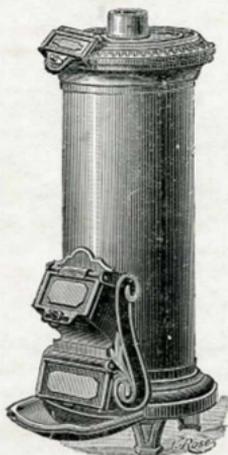
## SEPTIÈME SÉRIE



### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

Sans grille, avec sole en fonte et porte au foyer

N<sup>os</sup> 103, 104, 104<sup>B</sup>  
105, 106 ET 107



Ces calorifères sont caractérisés par la disposition de la partie inférieure du foyer. La sole sur laquelle repose le combustible est inclinée de l'arrière à l'avant.

En avant de la sole est disposée une ouverture avec un registre à coulisses se manœuvrant à l'aide de la tige dont l'anneau est à l'extérieur. En tirant le registre, on dégage l'ouverture pour faire tomber les cendres dans le cendrier. Ce registre doit être poussé à fond pendant la marche.

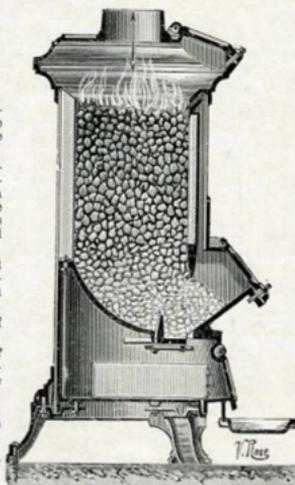
La porte coulissante de devant de foyer sert à régler l'entrée de l'air nécessaire à la combustion, en même temps qu'à l'allumage et au nettoyage.

Les portes ferment à vis à l'aide d'une clef à canon spéciale.

Les calorifères N<sup>os</sup> 103 à 107 sont livrés, **sauf indications contraires**, avec fût en tôle ordinaire, socle, portes et tête en fonte ordinaire et buse dessus.

**Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1<sup>o</sup> Avec fût en tôle lustrée; 2<sup>o</sup> Avec buse derrière.

(Voir page 68 les Calorifères 53 à 57 de même construction, mais avec fermeture ordinaire).



DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>o</sup>	103	104	104 <sup>B</sup>	105	106	107	2109	2109 <sup>B</sup>	2110	2111
Hauteur totale .. .. .	»	650	775	890	930	1.030	1.100	860	950	1.060	1.120
Diamètre du fût. . . . .	»	220	250	250	300	350	400	250	250	300	350
Diamètre extérieur de la buse. . . . .	»	083	097	097	104	118	125	083	083	097	111
Distance du sol au-dessus de la buse. . . . .	»	620	730	830	895	995	1.065	680	770	810	910
Contenance en coke. . . . . kilos.		2.200	4.500	6	8	13.700	20.600	6	7	9	500
Capacité chauffée environ. . . . . m.c.c.		50	80	100	125	200	300	125	150	200	275

A feu visible, sans grille, avec sole en fonte et porte au foyer

N<sup>os</sup> 2109, 2109<sup>B</sup>, 2110, ET 2111 à pieds



Dans ces calorifères, le foyer est composé d'une sole en fonte inclinée de l'arrière à l'avant pour ramener les cendres et les escarbilles au-dessus d'une ouverture fermée par une targette à coulisse se manœuvrant au moyen de la tige dont l'anneau est placé en avant de l'appareil. Cette targette doit toujours être poussée pendant la marche. L'entrée de l'air se fait et se règle à l'aide de la valve placée sur la porte du foyer.

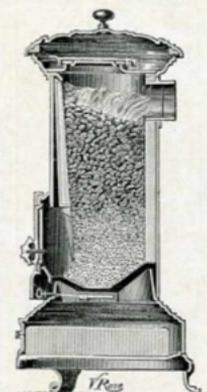
Les calorifères N<sup>os</sup> 2109 à 2111 sont livrés, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, fût en tôle lustrée avec appliques et garnitures nickelées.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés : 1<sup>o</sup> Ordinaires, appliques, garnitures et dessus nickelés;

2<sup>o</sup> Socle, porte, dessus et chapiteau émail noir ou couleur, garnitures nickelées;

3<sup>o</sup> Socle, porte, chapiteau émail noir ou couleur, garnitures et dessus nickelés;

4<sup>o</sup> Avec buse coude en bas à 45 ° du sol.



Modèles Déposés

## SEPTIÈME SÉRIE

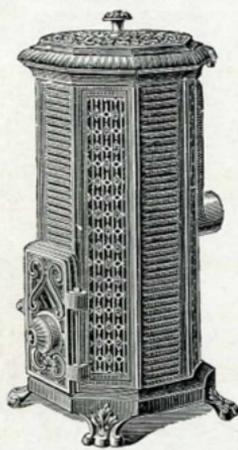
### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE N<sup>os</sup> 116, 117 et 118

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

à buse derrière

à buse dessus

à buse coude en bas



#### DIFFÉRENTS TYPES DE PANNEAUX EN FONTE

Type C Type D Type E Type F  
Émail céramique Décor polychrome Décor impression Décor polychrome



Ces calorifères sont avec grille sur pivot et mouvement du va-et-vient dont l'anneau est placé sur l'angle du meuble.

La grille verticale en avant du foyer est abattante; elle laisse voir le feu et permet le nettoyage complet du foyer.

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires**, entièrement en fonte ordinaire, buse derrière, avec panneaux persiennes.

**Sur demande**, ils peuvent être livrés :

- 1<sup>o</sup> Émaillés noir avec panneaux persiennes émail rouge brique ou autre couleur sur demande;
- 2<sup>o</sup> Émaillés de toute couleur et d'une seule nuance ou avec panneaux persiennes d'une autre nuance;
- 3<sup>o</sup> Avec buse dessus. (Ces appareils à buse dessus ne peuvent pas recevoir les colonnes en fonte ajourée. Voir ces colonnes page 85.)
- 4<sup>o</sup> Avec buse coude en bas.

#### DIFFÉRENTS TYPES DE PANNEAUX

Quand ces calorifères sont demandés émaillés, ils peuvent recevoir les quatre panneaux suivants remplaçant les panneaux persiennes.

**Type C.** — Fonte émail céramique.

**Type D.** — Fonte émaillée décor polychrome imitation parfaite de la céramique.

**Type E.** — Fonte émaillée fond crème, décor par impression d'un seul ton rouge ou brun.

**Type F.** — Fonte émaillée décor polychrome fantaisie, imitation parfaite de la céramique.

*Bien indiquer le type de panneaux choisis et la couleur*

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N <sup>os</sup>	116	117	118
Hauteur totale		» 800	» 850	» 970
Largeur au corps		» 280	» 300	» 340
Diamètre de la buse		» 083	» 083	» 090
Distance du sol au-dessus de la buse (buse derrière)		» 675	» 720	» 840
Distance du sol au-dessus de la buse (coude en bas)		» 435	» 445	» 445
Contenance en coke	kilos.	4.500	5.700	11
Capacité chauffée environ	m.c.	100	125	175

Modèles Déposés

SEPTIEME SÉRIE



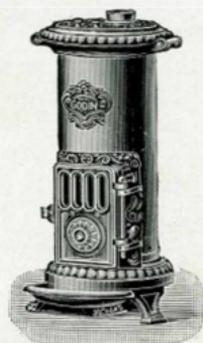
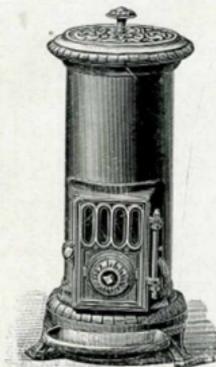
**CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLETE**

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

**N° 2120, spécial pour petits locaux**

A buse derrière

A buse dessus



Se fait  
à  
dessus cloche  
sur  
demande

**N°S 2121, 2122, 2123, 124, 125 ET 126**

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

Buse derrière, dessus plat

Buse dessus, dessus plat

A dessus cloche  
et pieds hauts de 12 centimètres



Voir la description page suivante

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N°	2120	2121	2122	2123	124	125	126
Hauteur totale à pieds bas (bouton compris) .. .. .	»	700	775	825	920	1.020	1.140	1.230
— — — hauts .. .. .	»	760	835	880	980	1.080	1.200	1.290
Diamètre du fût .. .. .	»	210	220	250	300	350	400	450
— extérieur de la buse .. .. .	»	083	083	083	090	104	118	132
Distance du sol au-dessus de la buse derrière en haut, pieds bas .. .. .	»	575	650	700	790	855	980	1.060
— — — coude en bas .. .. .	»	385	425	445	445	»	»	»
Contenance en coke .. .. . kilos .. .. .		2.700	3.800	6	11	16	24	43
Capacité chauffée environ .. .. . m. c. .. .. .		60	75	100	175	250	350	500

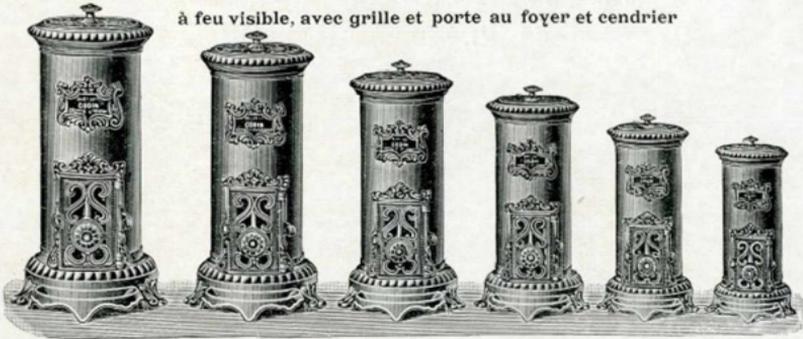
Modèles Déposés



SEPTIÈME SÉRIE

CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier



N<sup>os</sup> 126                      125                      124                      2123                      2122                      2121

Les calorifères N<sup>os</sup> 2120 et 2121 à 126 sont à grille sur pivot, avec mouvement de va-et-vient permettant de dégager les cendres sans produire de poussière. Ils sont garnis intérieurement de briques réfractaires. La grille verticale en avant du foyer est abattante ; elle laisse voir le feu et permet le nettoyage complet du foyer.

Ces calorifères sont livrés, **sauf indications contraires** : ordinaires, pieds hauts, fût en tôle lustrée et buse derrière.  
**Sur demande**, ils peuvent être fournis :  
 1° Avec buse dessus. — 2° Les N<sup>os</sup> 2120, 2121, 2122 et 2123 **seulement** avec buse coude en bas. — 3° Avec pieds bas de 6 centimètres au lieu de 12. — 4° Avec dessus cloche (dans ce cas, ils ne peuvent être à buse dessus). — 5° Avec porte de chargement spéciale permettant de brûler indifféremment le bois, le coke ou l'antracite (dans ce cas, ils ne peuvent jamais être fournis à buse dessus). — 6° Les N<sup>os</sup> 2120, 2121, 2122 et 2123 **seuls**, à roulettes avec poignée sur le devant (dans ce cas, et à moins d'indications contraires, ils sont fournis avec buse coude en bas). — 7° Avec deux petites poignées nickelées sur les côtés comme il est figuré au calorifère N<sup>o</sup> 2120 à roulettes. — 8° Avec les parties suivantes : pieds, bavette, socle, gueulard, porte de devant, chapiteau et tôle en fonte émaillée de toute couleur (sans indication de couleur, nous fournissons l'émail noir). — 9° Avec ces mêmes parties en fonte polie et cirée. — 10° Emaillés avec le gueulard seul poli et ciré. — 11° Avec une ou plusieurs des parties suivantes nickelées : tête, chapiteau, écusson, socle et pieds (demandés avec socle nickelé, les pieds sont également nickelés).  
 Ces calorifères, demandés nickelés, sont livrés avec porte, gueulard, bavette en fonte ordinaire, à moins que ces pièces ne soient demandées polies et cirées. Elles ne peuvent se nickeler.

N<sup>o</sup> 127, à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier



Dessus plat

Le calorifère N<sup>o</sup> 127 est garni intérieurement de briques réfractaires.

La grille est à mouvement de va-et-vient montée sur pivot.

Une targette située sur le derrière permet d'introduire l'air extérieur dans la buse pour diminuer le tirage.

Le chargement du combustible peut se faire, soit par la porte du haut de la devanture, soit par le tampon avec joint de sable placé sous le couvercle.

Ce calorifère est livré, **sauf indications contraires**, en fonte ordinaire, à dessus plat et à buse derrière.

- Sur demande**, il peut être livré :
- 1° En fonte polie et cirée ;
  - 2° Avec dessus cloche ;
  - 3° Avec dessus plat ou dessus cloche nickelé ;
  - 4° Avec buse coude en bas.

Il ne peut être livré émaillé.

Voir les dimensions page suivante.



Dessus cloche

Modèles Déposés

CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE A COMBUSTION COMPLÈTE

A feu visible, avec grille, et porte au foyer et cendrier

A dessus plat

N° 2130

A dessus cloche



PANNEAUX type C  
en fonte émail céramique polychrome  
décor "Iris"



Zola

PANNEAUX type D  
en fonte émail céramique polychrome  
décor "Chardons"



Ce calorifère est garni intérieurement de terre réfractaire. La grille est à mouvement de va-et-vient montée sur pivot. Une largeite située sur le derrière permet d'introduire l'air extérieur dans la buse pour diminuer le tirage.

Le calorifère hygiénique N° 2130 est livré **sauf avis contraire** : en fonte ordinaire, dessus cloche, buse derrière en haut et pieds hauts. Sur demande, il peut être fourni : 1° Avec dessus plat ; 2° Avec pieds bas de 8 centimètres au lieu de 12 centimètres ; 3° Avec buse coude en bas ;

4° En fonte ordinaire avec panneaux type A, dessus, porte de cendrier, garnitures et appliques du socle nickelés ;

5° En fonte émaillée noir ou couleur, avec les mêmes parties nickelées qu'au type 4° ;

6° En fonte polie et cirée, avec les mêmes parties nickelées qu'au type 4° ;

7° En fonte ordinaire, émaillée ou polie et cirée avec l'un des types de panneaux en fonte émaillée et décorés suivants :

**Panneau type A** en émail céramique. (Bien indiquer la nuance choisie). Ce panneau peut seul se faire en fonte ordinaire ou nickelée.

**Panneaux type C** invariablement en émail céramique polychrome décor "Iris"

**Panneaux type D** invariablement en émail céramique polychrome décor "chardons". Dans ce cas, les parties suivantes : dessus, porte de cendrier, garnitures et appliques du socle, sont nickelées.

Bien indiquer le type de panneaux choisis, ainsi que la couleur, pour les panneaux type A.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES		N°	127	2130
Hauteur totale à dessus plat, pieds bas (bouton compris)	.. .. .	.. .. .	» 920	» 790
— — — — — dôme — — — — —	.. .. .	.. .. .	1.000	» 840
Largeur totale .. .. .	.. .. .	.. .. .	» 350	» 385
Diamètre extérieur de la buse .. .. .	.. .. .	.. .. .	» 690	» 683
Distance du sol au-dessus de la buse derrière pieds bas .. .. .	.. .. .	.. .. .	» 785	» 645
— — — — — coude en bas (pieds bas) .. .. .	.. .. .	.. .. .	» 445	» 450
Contenance en coke .. .. .	.. .. .	.. .. .	kilos. 7	5.500
Capacité chauffée environ .. .. .	.. .. .	.. .. .	m. c. 150	100

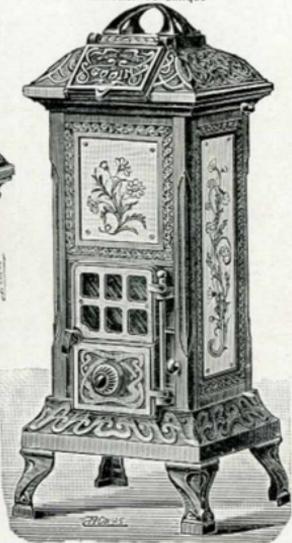
Modèles Déposés



## CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A FEU CONTINU ET VISIBLE

avec grille et porte au foyer et cendrier

N<sup>os</sup> 2164, 2165, 2166, 2167 et 168, avec ornements venus de fonte avec les panneaux  
 N<sup>os</sup> 2164<sup>b</sup>, 2165<sup>b</sup>, 2166<sup>b</sup>, 2167<sup>b</sup> et 168<sup>b</sup> N<sup>os</sup> 2164<sup>d</sup>, 2165<sup>d</sup>, 2166<sup>d</sup>, 2167<sup>d</sup> et 168<sup>d</sup>  
 avec ornements appliques rapportés sur les panneaux sans appliques, avec panneaux émaillés et décorés imitation céramique



Vue du dessus  
des calorifères  
hygiéniques  
N<sup>os</sup> 2164 à 168  
avec saturateur

Tous ces calorifères sont garnis intérieurement de terre réfractaire. Ils possèdent un mouvement de va-et-vient avec grille sur pivot manoeuvrable de l'extérieur par un anneau placé sur la devanture.

Dans ces calorifères, le réglage s'opère : 1° Par la valve de la porte du cendrier; 2° Par la valve de la buse : une poignée située sur le côté droit permet d'activer ou de ralentir la combustion par l'introduction de l'air extérieur dans la buse. Ils ne se font qu'à buse derrière. Les N<sup>os</sup> 2164 à 2166, 2164<sup>b</sup> à 2166<sup>b</sup> et 2164<sup>d</sup> à 2166<sup>d</sup> seuls, peuvent se livrer, **sur demande**, avec buse coule en bas.

### N<sup>os</sup> 2164 à 2167 et 168

Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 2164 à 168 possèdent des ornements, en haut et en bas des panneaux, venus de fonte avec ces derniers.

Ils se livrent : **au type** en fonte ordinaire; **sur demande**, en fonte émaillée de toute couleur ou en fonte polie et cirée. Les garnitures (poignée du dessus, boutons, valve) sont en fonte nickelée et **sur demande**, en cuivre poli ou en bronze poli.

### N<sup>os</sup> 2164<sup>b</sup> à 2167<sup>b</sup> et 168<sup>b</sup>

Ces calorifères diffèrent des précédents par les ornements du haut et du bas des panneaux qui sont destinés de ces derniers et constituent ainsi des appliques. Ces appliques sont livrées, **sauf avis contraire**, en fonte nickelée, ainsi que les garnitures : **sur demande**, en cuivre poli ou en bronze poli. Elles ne peuvent s'émailler.

Les calorifères N<sup>os</sup> 2164<sup>d</sup> à 168<sup>d</sup> se livrent de la même manière que les précédents, c'est-à-dire **au type** en fonte ordinaire et, **sur demande**, en fonte émaillée de toute couleur ou en fonte polie et cirée.

### N<sup>os</sup> 2164<sup>d</sup> à 2167<sup>d</sup> et 168<sup>d</sup>

Ces calorifères possèdent des panneaux émaillés et décorés imitation parfaite de la céramique (fond ivoire). Ils se livrent **au type** en fonte émaillée noir, garnitures nickelées; **sur demande**, en fonte émaillée de toute autre couleur ou polie et cirée et, **sur demande** également, avec garnitures en cuivre poli ou en bronze poli.

Tous ces calorifères peuvent recevoir, **sur demande**, le saturateur représenté ci-dessus livré dans les mêmes conditions que l'appareil, remplaçant la poignée du dessus.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES N <sup>os</sup>	2164 2164 <sup>b</sup>	2165-2165 <sup>b</sup>	2166-2166 <sup>b</sup>	2167-2167 <sup>b</sup>	168-168 <sup>b</sup>
	2164 <sup>d</sup>	2165 <sup>d</sup>	2166 <sup>d</sup>	2167 <sup>d</sup>	168 <sup>d</sup>
Hauteur totale, poignée comprise . . . . .	» 800	» 900	1 »	1.100	1.200
Largueur au corps . . . . .	» 260	» 280	» 300	» 330	» 370
Profondeur au corps . . . . .	» 220	» 240	» 255	» 290	» 320
Largueur du socle . . . . .	» 330	» 360	» 390	» 430	» 460
Profondeur du socle . . . . .	» 290	» 325	» 340	» 380	» 410
Hauteur du sol au-dessus de la buse derrière . . . . .	» 700	» 785	» 800	» 975	1.090
— — — — — coule en bas . . . . .	» 450	» 450	» 480	» »	» »
Diamètre extérieur de la buse . . . . .	» 083	» 083	» 090	» 097	» 097
Contenance en coke . . . . . kilos.	4 »	5 »	6 »	8.500	11 »
Capacité chauffée environ . . . . . m. c.	50	75	100	175	300

Modèles Déposés

## CALORIFÈRE HYGIÉNIQUE A COMBUSTION COMPLETE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

N° 187<sup>B</sup>

A dessus cloche

A dessus plat



Ce calorifère, très économique, est constitué par une enveloppe extérieure en fonte ajourée. Le foyer est muni d'un réservoir de combustible en fonte et d'un fût en tôle résistante garni à la partie inférieure de briques réfractaires. Il possède en outre une grille montée sur pivot. Le mouvement qu'on imprime à cette grille au moyen de l'anneau placé sur la devanture permet de dégager facilement les cendres, sans provoquer de poussière dans l'appartement. Une valve placée au milieu de la porte de cendrier permet de régler l'entrée de l'air sous la grille, et par suite d'augmenter ou de diminuer l'activité de la combustion. Ce calorifère est toujours à buse derrière.

Le calorifère hygiénique N° 187<sup>B</sup> se livre, **sauf avis contraire**, en fonte ordinaire et à dessus plat, et sur demande :

- 1° En fonte émaillée de toute couleur et d'une seule nuance ;
- 2° En fonte émaillée de toute couleur avec panneaux d'une autre nuance, ou en fonte nickelée, en cuivre poli ou en bronze poli ;
- 3° A dessus cloche.

Demandé émaillé, sans autre indication, il est fourni émaillé noir, panneaux nickelés et dessus plat nickelé.

Quand ce calorifère est demandé émaillé (noir ou couleur), la porte du foyer est toujours polie et tirée.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES	N°	187 <sup>B</sup>	2188	189	193	194	195	196
			2188 <sup>B</sup>	189 <sup>B</sup>				
Hauteur totale à dessus plat. . . . .		» 790	» 715	» 875	1.050	1.130	1.230	1.340
Hauteur totale à dessus cloche . . . . .		» 850	» 850	» 850	» 850	» 850	» 850	» 850
Largueur au corps . . . . .		» 545	» 290	» 315	» 505	» 545	» 580	» 605
Profondeur au corps . . . . .		» 320	» 225	» 265	» 470	» 500	» 545	» 580
Circonférence extérieure de la buse . . . . .		» 400	» 400	» 400	» 400	» 400	» 400	» 400
Diamètre extérieur de la buse . . . . .		» 83	» 083	» 097	» 111	» 118	» 132	» 132
Distance du sol au-dessus de la buse derrière . . . . .		» 680	» 645	» 785	1.030	1.120	1.210	1.330
Contenance en coke . . . . . kilos.		7	5.500	8	24	32	40	50
Capacité chauffée environ . . . . . m. c.		175	190	150	500	1000 à 1200	1500 à 1800	2000 à 2500

Modèles Déposés



## SEPTIEME SERIE

### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

N<sup>os</sup> 2188 ET 189

GENRE ANGLAIS "OMNIBUS"

N<sup>os</sup> 2188<sup>D</sup> ET 189<sup>D</sup>

avec panneaux en tôle émaillée et décorée polychrome sur fond ivoire



Les calorifères hygiéniques "omnibus" N<sup>os</sup> 2188 et 189, 2188<sup>D</sup> et 189<sup>D</sup> possèdent une base mobile permettant le départ des gaz en haut, derrière l'appareil ou en bas. Ces calorifères ne se livrent jamais à busc dessus.

Les calorifères N<sup>os</sup> 2188 et 189 sont fournis : au type : en fonte ordinaire et sur demande en fonte émaillée. Dans ce cas, la tête est toujours nickelée. Elle ne peut s'émailler.

Sur demande également, ces calorifères peuvent se fournir en fonte polie et cirée (avec tôle nickelée).

Les calorifères hygiéniques "omnibus" N<sup>os</sup> 2188<sup>D</sup> et 189<sup>D</sup> diffèrent des précédents en ce qu'ils possèdent des panneaux rapportés en tôle émaillée et invariablement décorée polychrome sur fond ivoire.

Sauf indications contraires, ces calorifères sont fournis en fonte émaillée noir, et, sur demande, en fonte émaillée de toute couleur ou en fonte polie et cirée et toujours avec tôle nickelée.



Voir les dimensions page précédente.



### SPÉCIAUX POUR ATELIERS

N<sup>os</sup> 193, 194, 195 et 196

Ces calorifères hygiéniques sont construits tout spécialement en vue du chauffage des ateliers, chauffage qui ne peut être réalisé pratiquement qu'avec des appareils puissants, robustes, économiques, faciles à conduire et à entretenir.

Grâce à leur enveloppe extérieure en fonte épaisse garnie d'ailettes verticales, ils sont d'une grande solidité et répondent donc aux conditions ci-dessus. Une épaisse garniture intérieure en terre réfractaire protège l'enveloppe en fonte, tout en procurant une chaleur saine et régulière.

Ces calorifères possèdent en outre tous les avantages de nos calorifères hygiéniques.

Combustion complète, feu continu et visible, réglage de la combustion au moyen de la porte coulissante du bas et qui sert en même temps au nettoyage du foyer.

Ils possèdent également une grille montée sur pivot. Un mouvement de va-et-vient peut être imprimé à cette grille au moyen d'un anneau placé sur la devanture pour permettre de dégager facilement les cendres sans provoquer de poussière.

La buse mobile peut se placer à volonté dessus ou derrière.

Les calorifères N<sup>os</sup> 193, 194, 195 et 196 ne peuvent s'émailler. Ils sont toujours livrés en fonte ordinaire.

Voir les dimensions page précédente

Modèles Déposés

**CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE**

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier  
avec panneaux en fonte ajourée ou panneaux en fonte émaillée et décorée,  
imitation parfaite de la céramique



Types avec panneaux ajourés

N<sup>os</sup> 215  
Type avec panneaux ajourés et buse dessus

214  
Panneaux en fonte décorés  
décor polychrome imitation  
parfaite de la céramique

213<sup>B</sup> 213  
Type avec panneaux décorés et buse derrière



Ces calorifères sont garnis intérieurement de briques réfractaires. Le réglage de l'entrée de l'air se fait au moyen de la porte de cendrier qui glisse sur son siège. **Sauf indications contraires**, la grille de fond à mouvement de va-et-vient est montée sur pivot.

**Sur demande**, cette grille est en deux pièces, à mouvement de dégrillage sur le côté.

Ces calorifères sont fournis, **sauf avis contraire**, entièrement en fonte ordinaire et à buse derrière. **Sur demande**, ils peuvent être fournis : 1° A buse dessus ; 2° A buse coude en bas à 46 centimètres du sol ; 3° Emaillés de toute couleur et d'une seule nuance ; 4° Emaillés de toute couleur avec panneaux émaillés d'une couleur différente ou nickelés ; 5° Emaillés de toute couleur avec panneaux émaillés et décorés, décor polychrome, imitation parfaite de la céramique. Quand ils sont émaillés, ils possèdent toujours la porte du cendrier et les colonnes d'angle nickelées.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES		N <sup>o</sup>	213	213 <sup>B</sup>	214	215
Hauteur totale (bouton compris) .. . . .	.. . . .	.. . . .	» 750	» 810	» 850	» 910
Largeur du corps .. . . .	.. . . .	.. . . .	» 210	» 240	» 255	» 280
Diamètre de la buse .. . . .	.. . . .	.. . . .	» 083	» 083	» 083	» 083
Distance du sol au-dessus de la buse .. . . .	.. . . .	.. . . .	» 650	» 690	» 740	» 795
Contenance en coke .. . . .	.. . . .	.. . . . kilos.	2.400	3	3.800	5
Capacité chauffée environ .. . . .	.. . . .	.. . . . m c.	50	65	80	100

Modèles Déposés

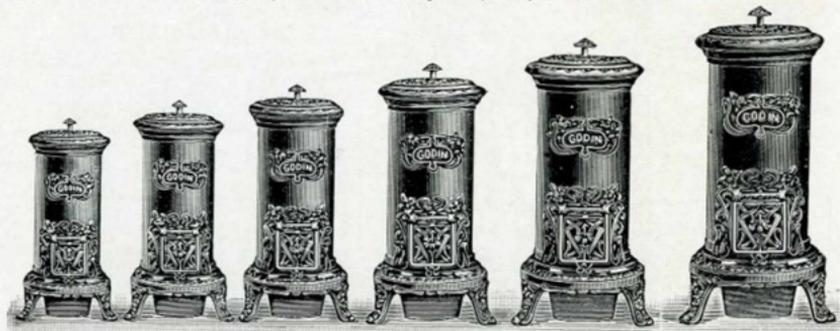


## SEPTIÈME SÉRIE

### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES "RADIUM" A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, sole en fonte demi-grille horizontale, grille verticale et porte au foyer

Sur demande, avec ouverture de chargement spéciale pour BRULER DU BOIS



N<sup>os</sup> 2221    2222    2223    224    225    226

Ces calorifères sont spéciaux pour l'usage du coke, de l'anthracite, des boulets et des charbons maigres. Ils sont garnis intérieurement de briques réfractaires. L'enveloppe est en tôle lustrée. Ils possèdent un cendrier mobile en fonte avec bavette.

La porte du foyer garnie de mica est abattante et repose librement sur son siège. L'air n'a accès au foyer qu'en passant par le cendrier et à travers les barreaux de la grille horizontale. La porte doit toujours être fermée.

Le système de grille est de toute simplicité et d'un principe absolument nouveau.

Cette grille fonctionne sur glissières et se manœuvre sur le devant du calorifère au moyen de la tige à anneau.

Elle peut se placer dans trois positions différentes :

1° Pour la marche à combustion « ardente » et pour l'allumage l'anneau est poussé complètement vers la droite; →

2° Pour la marche à combustion « modérée », l'anneau reste placé au milieu en butant contre la porte du foyer; ←

3° Pour vider ou dégrasser le foyer on ouvre l'orifice de la sole en poussant l'anneau complètement vers la gauche. ←

Pour cela il faut lever la porte du foyer qui ne peut plus alors se refermer tant que l'anneau n'est pas ramené à la position « modérée ».

Entre la marche « ardent » et la marche « modéré », on peut obtenir différentes intensités de chauffage en donnant à la grille les positions intermédiaires. On fait tomber les cendres en donnant à l'anneau un mouvement de va-et-vient latéral. Ce système donne des résultats excellents et permet un réglage absolu. La combustion des gaz est assurée comme dans tous les appareils hygiéniques par un conduit amenant à la partie supérieure l'air nécessaire.

Tous ces calorifères sont fournis, **sauf avis contraire**, ordinaires, à buse derrière et garnitures nickelées. **Sur demande**, ils peuvent être livrés : 1° A buse dessus; 2° Avec pieds, socle, porte et gueulard, chapiteau et tête émaillés de toute couleur; 3° Avec tête, chapiteau, socle et pieds nickelés; 4° En fonte polie et cirée entièrement ou en partie;

5° Demandés émaillés sans autre indication, ils sont fournis entièrement émaillés en noir;

6° Les N<sup>os</sup> 2.221, 2.222 et 2.223 seuls peuvent être fournis sur demande, avec buse coude en bas à 45 centimètres du sol. **Ils ne peuvent pas se faire à roulettes.**

**Sur demande spéciale**, ils peuvent être livrés avec grande ouverture de chargement pour brûler du bois. Dans ce cas, ils ne se font qu'à buse derrière en haut.

Demandés avec socle nickelé, les pieds sont également livrés nickelés.

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES	N <sup>o</sup>	2221	2222	2223	224	225	226
Hauteur totale..		» 800	» 850	» 940	1.015	1.180	1.260
Diamètre du fût. . . . .		» 220	» 255	» 300	» 350	» 400	» 450
Diamètre de la buse. . . . .		» 083	» 083	» 090	» 104	» 118	» 132
Distance du sol au-dessus de la buse		» 660	» 700	» 800	» 855	» 975	1.080
Contenance en coke. . . . .	kilos.	3.800	6	11	16	24	43
Capacité chauffée environ	m. c.	75	100	175	250	350	500

Modèles Déposés

## SEPTIÈME SÉRIE

### CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE

à feu visible, avec grille et porte au foyer et cendrier

N<sup>os</sup> 259, 260 et 261, style moderne



Ces calorifères, construits d'après les mêmes principes que nos calorifères hygiéniques à grille, se composent intérieurement : d'un fût en tôle garni de briques réfractaires. La grille est pivotante, d'une seule pièce, avec anneau de dégrillage sur le devant. Sur demande, cette grille peut être remplacée par une autre se composant d'une grille ronde montée sur pivot sous laquelle coulisse une autre petite grille carrée. Cette deuxième grille est munie d'une tige à anneau, sur le côté, à droite, permettant d'imprimer à l'ensemble des deux grilles un mouvement de va-et-vient faisant tomber les cendres et les escarbilles dans le cendrier. En tirant sur l'anneau, on entraîne la grille carrée, laissant ainsi à vide le milieu de la grille ronde, ce qui permet de dépasser le foyer, même en marche.

Sous le couvercle est dissimulée la porte de chargement. Sur le devant, à la partie inférieure du foyer, est disposée une grille verticale abattante permettant de voir le feu et de vider complètement le foyer. La porte de cendrier sur le socle glisse sur son siège et sert au réglage de l'entrée de l'air sous la grille. L'extérieur est constitué par une enveloppe en fonte sur laquelle est adaptée la porte du foyer garnie de mica. Les appliques en fonte ajourée permettent une circulation d'air entre l'enveloppe et le fût du foyer.

Ces calorifères se livrent, sauf indications contraires : 1° en fonte ordinaire ; 2° en fonte émaillée de toute couleur et d'une seule nuance, ou en fonte polie et cirée, avec colonnes, pieds, poignée du couvercle nickelés et porte du foyer polie et cirée ; 3° en fonte émaillée de toute couleur ou en fonte polie et cirée, avec appliques du corps et du socle, colonnes, pieds, porte de cendrier et poignée du couvercle nickelés, porte du foyer polie et cirée ; 4° en fonte émaillée de toute couleur, avec appliques du corps et du socle émaillées d'une couleur différente, colonnes, pieds et poignée du couvercle nickelés, porte du foyer polie et cirée.

Les colonnes, pieds, poignée du couvercle peuvent, sur demande spéciale, être émaillés dans le même ton que l'appareil ou d'une couleur différente, mais la porte du foyer reste toujours en fonte polie et cirée. Ces appareils sont toujours livrés avec buse mobile, pouvant se placer à volonté derrière en haut, ou en bas à 45 centimètres du sol. Ils ne peuvent se faire à buse dessus.

DIMENSIONS				DIMENSIONS					
	N <sup>o</sup>	259	260	261		N <sup>o</sup>	259	260	261
Hauteur totale (poignée comprise)...	»	895	» 985	1.065	Diamètre de la buse. . . . .	»	083	» 090	» 097
Largeur à la tête . . . . .	»	380	» 415	475	Hauteur du sol au-dessus de la buse derrière. . . . .	»	705	» 790	» 855
Largeur au corps . . . . .	»	315	» 335	375	— — — — — en bas . . . . .	»	455	» 460	470
Largeur totale du socle. . . . .	»	420	» 460	510	Contenance en coke. . . . . kilos.				
Profondeur totale du socle. . . . .	»	360	» 400	440	Capacité chauffée environ . . . m. c.		70	100	175

N<sup>os</sup> 420, 421, 421<sup>b</sup>, 422, 422<sup>b</sup>

423, 424 et 425

sans grille, avec sole réfractaire

Les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 420 à 425 sont garnis intérieurement de briques réfractaires. Ils possèdent à la partie inférieure une porte coulissante qui sert au réglage de l'entrée de l'air. On fait tomber les cendres au moyen de la tarquette placée sous la sole, se manoeuvrant au moyen de la tirette avec anneau placée sur le socle. Ils possèdent un tiroir en tôle.

Ces calorifères se livrent au type : en fonte ordinaire et à dessus cloche. Dans ce cas, sous la cloche, le dessus porte un tampon. Quand ils sont à dessus cloche, ils ne se font qu'à buse derrière.

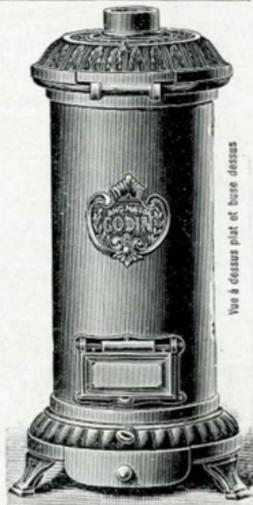
Sur demande, ils peuvent se fournir : 1° en fonte ordinaire et à dessus plat avec buse mobile pouvant se placer dessus ou derrière. Dans ce cas, ils ne possèdent pas le tampon pour l'usage de buse ; 2° avec dessus plat et buse fixe invariablement derrière avec tête pour l'usage de buse.

Dans tous les cas, ils peuvent être livrés : 3° avec fût en tôle lustré ; 4° avec les parties en fonte émaillée, noir ou couleur ; 5° avec la porte du bas garnie de mica et petite grille verticale.

Voir page 63 les calorifères hygiéniques N<sup>os</sup> 2000 à 2005c de même construction.



Vue à dessus cloche et buse derrière



Vue à dessus plat et buse dessus

### MODÈLES DÉPOSÉS

DIMENSIONS DES CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES		N <sup>o</sup>	420	421	421 <sup>b</sup>	422	422 <sup>b</sup>	423	424	425
Hauteur totale à dessus cloche . . . . .		»	640	» 685	» 735	» 780	» 870	» 970	1.065	1.125
— — — — — plat. . . . .		»	590	» 635	» 680	» 720	» 810	» 900	» 975	1.030
Diamètre du fût. . . . .		»	215	» 220	» 220	» 230	» 250	» 300	» 350	400
Diamètre extérieur de la buse. . . . .		»	083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 104	» 118	132
		»	083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 111	» 125	125
		»	495	» 570	» 620	» 660	» 750	» 840	» 915	» 970
Hauteur du sol au-dessus de la buse. . . . .		»	2.800	» 3.500	» 4.500	» 6.000	» 8.500	» 11.500	» 17.500	» 25.000
Contenance en coke . . . . . kilos.										
Capacité chauffée environ. . . . . m. c.			50	75	85	100	125	125	275	375

## INSTRUCTIONS

Concernant l'emploi des Calorifères hygiéniques à combustion complète et des Foyers hygiéniques à feu continu et visible.

Les produits de la combustion dans ces appareils étant à une température inférieure à ceux des calorifères à longue flamme et à feu intermittent, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes :

### MONTAGE

**Ne jamais** diminuer le diamètre de la buse ou tuyau jusqu'à son entrée dans la cheminée ; éviter les coudes et surtout les grandes longueurs de tuyaux.

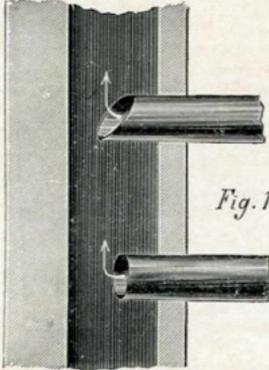


Fig. 1

Plus la buse est longue, moins le tirage est bon et plus il y a production de bistre qui coule le long des tuyaux sur les planchers.

Les meilleurs résultats sont donnés par les appareils placés devant une cheminée avec une simple buse droite traversant le rideau.

**Couper** obliquement, comme l'indique le croquis figure 1, l'extrémité de la buse qui pénètre dans la cheminée, car il arrive souvent que l'appareil est poussé jusqu'à ce que cette buse touche la partie opposée de la cheminée, ce qui ferme complètement le tirage.

Avec la section oblique, le tirage est toujours assuré.

*Dans tous les cas, ne jamais pousser la buse à fond dans la cheminée. (Voir figure 1).*

**Ne jamais** placer de clef, voire même de demi-clef, sur la buse, le réglage devant se faire sur l'entrée de l'air dans l'appareil et non sur la sortie des gaz, qui doit toujours rester entièrement libre.

**Éviter la buse de côté**, c'est-à-dire derrière pour les appareils dont le tuyau doit monter verticalement, car si le tirage est faible, le bistre s'accumule dans le coude et coule sur le plancher.

Pour un tuyau montant verticalement, l'appareil à buse dessus est toujours préférable.

**DOUBLE BUSE.** — Cette disposition permet d'obtenir une combustion vive dans toute la hauteur du foyer ou seulement dans la partie située entre la grille et l'ouverture de la buse inférieure.

Elle permet de placer les calorifères devant une cheminée en faisant passer la buse au-dessous du rétrécissement de la cheminée au travers du rideau.

Ces appareils doivent toujours être montés comme l'indique la figure 2.

**C'est une faute** de démonter la double buse et de la disposer comme l'indique la figure 3. Le but n'est pas atteint.

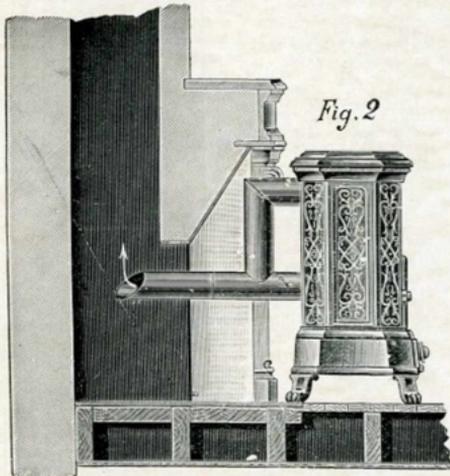


Fig. 2

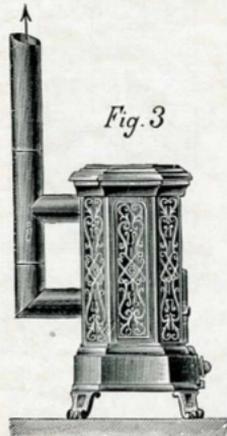
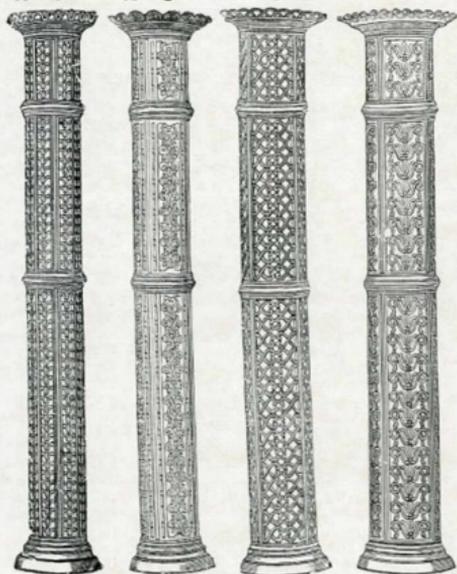


Fig. 3

ACCESSOIRES POUR CALORIFÈRES HYGIÉNIQUES A COMBUSTION COMPLÈTE  
ET CALORIFÈRES A FEU INTERMITTENT

COLONNES EN FONTE AJOURÉE  
POUR CALORIFÈRES A BUSE DESSUS

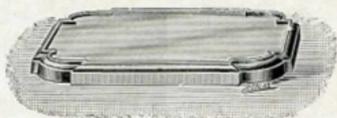
N° 5 N° 6 N° 7 N° 8, 9, 10 et 11



SOCLES DE PARQUETS  
EN FONTE

N° 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 7

Hauteur utile : 4 centimètres



N° 19<sup>n</sup>, 19, 20, 21, 22, 24 et 25

Hauteur : 55 millimètres



Les socles de parquets se livrent, soit en fonte ordinaire, soit en fonte émaillée de toute couleur.

Bien spécifier la façon dont on les désire.

Les calorifères hygiéniques suivants, à buse dessus, ne peuvent pas recevoir de colonnes : 39, 39<sup>n</sup>, 116, 117, 118, 2.121 à 126, 213, 213<sup>n</sup>, 214, 215 et 2.221 à 226.

Ces colonnes servent à dissimuler les buses des calorifères et sont destinées aux appareils à buse dessus.

On peut toujours, en combinant les différentes hauteurs de fût, obtenir la hauteur que l'on désire. Elles peuvent être livrées en fonte ordinaire ou en fonte émaillée de toute couleur.

DIMENSIONS DES COLONNES		N°	5	6	7	8	9	10	11
Buse	Diamètre extérieur		» 225	» 230	» 250	» 265	» 190	» 200	» 210
	Hauteur		» 050	» 050	» 050	» 050	» 050	» 050	» 050
Chapiteau	Hauteur		» 050	» 045	» 045	» 045	» 045	» 045	» 045
	Diamètre extérieur		» 150	» 160	» 180	» 190	» 123	» 130	» 138
Grand fût	Hauteur		» 730	» 730	» 715	» 735	» 730	» 730	» 730
	Diamètre extérieur		» 150	» 160	» 180	» 190	» 123	» 130	» 138
2/3 de fût	Hauteur		» 475	» 475	» 495	» 480	» 470	» 470	» 470
	Diamètre extérieur		» 150	» 160	» 180	» 190	» 123	» 130	» 138
1/3 de fût	Hauteur		» 225	» 225	» 235	» 225	» 220	» 220	» 220
	Diamètre extérieur		» 111	» 118	» 132	» 132	» 083	» 097	» 104
Diamètre des buses.			» 111	» 125	» 139	» 153	» 083	» 097	» 104

DIMENSIONS DES SOCLES DE PARQUETS		N°	1	2	3	4	5	6	7	19 <sup>n</sup>	19	20	21	22	24	25		
Longueur			» 450	» 500	» 550	» 600	» 615	» 675	» 720	» 500	» 565	» 610	» 685	» 740	» 76	» 820		
Largeur			» 450	» 500	» 550	» 600	» 615	» 675	» 720	» 480	» 540	» 590	» 640	» 690	» 735	» 780		
					84-84	85-85	86-86	87-87	88-88	89-89	9-10							
Numéros des calorifères correspondants			116	117	118	76-77	79-80	78-81	82	83	84	39 <sup>n</sup>	39	2040	41	42	44	45





## HUITIÈME SÉRIE

# BUANDERIES PORTATIVES

### A ENVELOPPE

Sans robinet : N° 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019.

Avec robinet : 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030 et 2031



Vue d'une buanderie N° 2001, 2002 ou 2003  
avec dessus à 1 trou



### SANS ENVELOPPE

Sans robinet : N° 2001, 2002 et 2003

Avec robinet : N° 2006, 2007 et 2008



### DIMENSIONS DES BUANDERIES SANS ENVELOPPE

Numéros .....	2001	2002	2003
	2006	2007	2008
Hauteur sans le couvercle .....	» 660	» 715	» 775
Diamètre extérieur en haut .....	» 565	» 625	» 685
Contenance .....	40 litres	60	85

### DIMENSIONS DES BUANDERIES A ENVELOPPE

Numéros .....	2011	2012	2013	2014	2015
	2023	2024	2025	2026	2027
Hauteur sans le couvercle .....	» 730	» 730	» 780	» 780	» 800
Diamètre en haut .....	» 420	» 460	» 585	» 620	» 665
Contenance .....	35 litres	45	55	60	75

Numéros .....	2018	2017	2018	2019
	2028	2029	2030	2031
Hauteur sans le couvercle .....	» 800	» 845	» 875	» 875
Diamètre en haut .....	» 700	» 730	» 785	» 820
Contenance .....	85 litres	100	125	150

Ces buanderies possèdent un foyer construit pour brûler la houille et le coke, il est garni de terre réfractaire pour permettre l'utilisation complète du combustible et procurer, par suite, une plus grande chaleur en même temps que de l'économie. Elles possèdent en outre à la partie inférieure un tiroir en fonte avec poignée.

**Sur indications contraires**, les buanderies ci-dessus sont fournies en fonte ordinaire.

**Sur demande**, elles peuvent être fournies avec chaudière et couvercle émaillés blanc intérieurement.

**Sur demande**, le couvercle en fonte peut être remplacé par un couvercle en tôle galvanisée.

**Sur demande**, et moyennant majoration, il est fourni une plaque spéciale qui, placée sur la grille, permet de brûler du bois.

**NOTA.** — Dans les buanderies N° 2001 à 2008 la buse peut à volonté se placer dessus ou derrière.

Les buanderies N° 2011 à 2031 sont toujours à buse dessus.

Les buanderies N° 2006 à 2008 et 2023 à 2031 ont toujours le robinet placé à droite.

**Sur demande**, les buanderies N° 2001, 2002 et 2003 peuvent être fournies avec dessus de foyer : 1° A un trou central fermé par un tampon et des rondelles. — 2° A deux trous fermés par des rondelles et tampons.

Modèles Déposés

## HUITIÈME SÉRIE



### BUANDERIES PORTATIVES A ENVELOPPE

N<sup>os</sup> 2030<sup>n</sup>, 2040, 2050, 2060, 2070, 2085, 2100, 2125, 2150, 2175, 2200, 2225 ET 2275

au type avec chaudière ondulée, sur demande avec chaudière unie

A couvercle ordinaire en 2 pièces



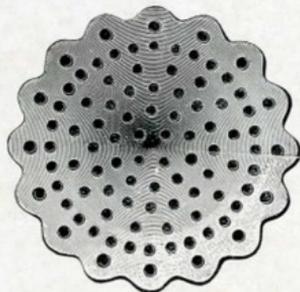
A couvercle bombé en 2 pièces



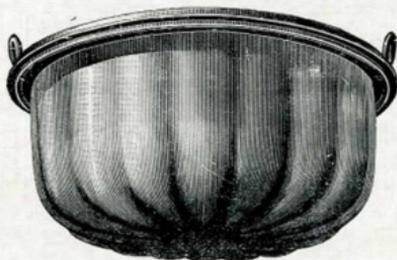
Foyer à bouille



Grille faux fond



Vue de la chaudière ondulée en fente



Les accessoires suivants :

Foyer à bouille et grille faux fond ne sont fournis que sur demande.

*Voir la description, dimensions et contenances page suivante*

**Modèles Déposés**

## BUANDERIES PORTATIVES A ENVELOPPE

(Voir ces buanderies page précédente)

Les buanderies N° 2.030<sup>s</sup> à 2.275 représentées page précédente sont de construction très soignée ; elles possèdent divers perfectionnements qui les rendent avantageuses au point de vue de la solidité et de l'économie du combustible. La chaudière est à parois ondulées, ce qui augmente la surface en contact avec la flamme et par suite permet un échauffement beaucoup plus rapide de son contenu ; d'autre part, ces ondulations en facilitant les dilatations au moment de l'allumage évitent les fêlures si fréquemment occasionnées de ce fait.

L'enveloppe sert de foyer au bois et peut au besoin brûler la houille, avec le foyer spécial en trois pièces que nous fournissons sur demande. Ce foyer préserve l'enveloppe et diminue le foyer à bois. Ces buanderies possèdent à leur partie inférieure un tiroir en fonte avec poignée.

**Au type** les buanderies N° 2.030<sup>s</sup> à 2.275 sont livrées : en fonte ordinaire, chaudière ondulée et couvercle ordinaire.

**Sur demande**, elles peuvent se fournir :

1° Avec chaudière en fonte unie au lieu d'être ondulée.

2° Avec couvercle bombé en 2 pièces pour permettre d'augmenter notablement la contenance de la chaudière.

3° Quelle que soit la chaudière fournie nous pouvons livrer les buanderies :

Soit avec tubulure ou goulotte pour bouchon (toujours à droite).

Soit avec goulotte et robinet (toujours à droite). Voir page suivante les robinets spéciaux s'adaptant à ces buanderies.

4° **Sur demande** également, nous livrons les buanderies N° 2.030<sup>s</sup> à 2.275 avec chaudière et couvercle émaillés blanc, intérieurement pour tous les numéros.

5° Oxydés inoxydables ou oxémallées (pour les N° 2.030<sup>s</sup> à 2.270 seulement).

Nous fournissons **sur demande** une grille représentée page précédente pouvant se placer à 4 centimètres du fond. Lorsque les buanderies sont demandées avec chaudière en tôle, elles ne peuvent recevoir cette grille faux fond.

Sur demande également, nous fournissons une cheminée en fonte de 1 mètre pour chaque numéro de buanderie.

NOTA. — Les buanderies N° 2.030<sup>s</sup> à 2.275 se font toujours à buse dessus fixe venue de fonte avec l'enveloppe.

N° sur le couvercle ordinaire	36	49	63	75	90	104	130	155	171	190	250	275	300
N° sur le couvercle bombé..	44	55	70	86	99	115	138	170	204	238	262	290	328
N° de la buanderie.	2030 <sup>s</sup>	2040	2050	2060	2070	2085	2100	2125	2150	2175	2200	2225	2275
Hauteur totale. . . . .	» 590	» 590	» 610	» 625	» 640	» 675	» 695	» 720	» 740	» 760	» 775	» 800	» 835
Diamètre intérieur de la chaudière	» 455	» 515	» 540	» 580	» 615	» 655	» 685	» 730	» 775	» 795	» 855	» 890	» 945
Profondeur de la chaudière.	» 255	» 260	» 270	» 280	» 290	» 315	» 345	» 370	» 390	» 415	» 430	» 450	» 485
Diamètre extérieur de la buse.	» 111	» 111	» 111	» 118	» 118	» 125	» 125	» 132	» 132	» 132	» 146	» 167	» 167

## ROBINETS POUR BUANDERIES

N° 3 ET 4



Le robinet N° 3 s'adapte aux buanderies N° 2.006, 2.007, 2.008, 2.023, 2.024, 2.025, 2.026, 2.027, 2.028, 2.029, 2.030<sup>s</sup>, 2.040, 2.050, 2.060, 2.070

Le robinet N° 4 s'adapte aux buanderies N° 2.030, 2.031, et 2085 à 2.275.

Modèles Déposés

FOURNEAUX DE LESSIVEUSES N<sup>OS</sup> 1, 2, 3 ET 4

A DESSUS PLAT

Vue d'un fourneau sans hausse  
pour lessiveuses à fond plat



Vue d'un fourneau avec hausse  
pour lessiveuses à fond rétréci



Ces fourneaux sont livrés **sauf demande contraire**, sans jeu de rondelles et sans hausse.

**Sur demande spéciale**, ils sont livrés avec une hausse pour lessiveuses à fond rétréci. La hausse est fixée sur le corps du fourneau par trois boulons, elle est interchangeable avec le dessus du fourneau. La hausse et le jeu de rondelles peuvent être livrés séparément. Le foyer possède toujours une grille à charbon et une grille à bois.

FOURNEAUX DE LESSIVEUSES N<sup>OS</sup> 1<sup>R</sup>, 2<sup>R</sup>, 3<sup>R</sup>, 3<sup>Rbis</sup> ET 4<sup>R</sup>

A DESSUS AVEC REBORD DROIT

Vue d'un fourneau sans hausse  
pour lessiveuses à fond plat



Vue d'un fourneau avec hausse  
pour lessiveuses à fond rétréci



Ces fourneaux sont livrés **sauf demande contraire**, sans hausse et sans jeu de rondelles.

**Sur demande**, ils se livrent avec hausse pour lessiveuses à fond rétréci. La hausse est fixée sur le corps du fourneau par trois boulons, elle est interchangeable avec le dessus du fourneau.

La hausse se livre séparément, de même que le jeu de rondelles.

Le foyer possède toujours une grille à charbon et une grille à bois.

*Voir page suivante les Fourneaux de lessiveuses à dessus avec rebord rond, ainsi que les dimensions des Fourneaux ci-dessus*



## HUITIÈME SÉRIE

### FOURNEAUX DE LESSIVEUSES N<sup>OS</sup> 2<sup>S</sup>, 3<sup>S</sup> ET 4<sup>S</sup>

dessus avec rebord rond ne recevant pas de rondelles

Vue d'un fourneau avec hausse pour lessiveuses à fond rétréci

Vue d'un fourneau sans hausse pour lessiveuses à fond plat



Ces fourneaux sont livrés **sauf demande contraire**, sans hausse.

Ils ne peuvent recevoir de jeu de rondelles, le dessus ne portant pas de feuillure.

Les fourneaux N<sup>OS</sup> 2<sup>S</sup> à 4<sup>S</sup> se livrent sur demande, avec hausse pour lessiveuse à fond rétréci.

Cette hausse est fixée sur le corps du fourneau par trois boulons, elle est interchangeable avec le dessus du fourneau.

La hausse se livre séparément.

Le foyer possède toujours une grille à charbon et une grille à bois.

*Voir ci-dessous, les dimensions de ces fourneaux*

*Voir page précédente les fourneaux de lessiveuses à dessus plat et à dessus avec rebord droit*

### DIMENSIONS DES FOURNEAUX DE LESSIVEUSES

N <sup>OS</sup>	Diamètre intérieur du trou	Diamètre extérieur du dessus	Diamètre intérieur du rebord	Diamètre extérieur de la grande rondelle	Hauteur sans hausse	Hauteur avec hausse	Diamètre de la buse	Nombre de rondelles y compris le tampon	RONDELLES							
									Tampon (ø 100 mm)	Rondelle 190 x 250	Rondelle 200 x 200	Rondelle 200 x 210	Rondelle 210 x 210	Rondelle 210 x 255	Rondelle 210 x 280	
1	0.240	0.330	»	0.250	0.320	0.390	0.097	2	1	1						
2	0.295	0.385	»	0.310	0.340	0.410	0.097	3	1	1						
3	0.330	0.425	»	0.340	0.360	0.480	0.104	4	1	1		1	1			
4	0.370	0.460	»	0.380	0.375	0.495	0.111	5	1	1		1	1			1
1 R	0.240	0.350	0.335	0.250	0.330	0.400	0.097	2	1	1						
2 R	0.280	0.400	0.385	0.290	0.350	0.420	0.097	3	1	1	1					
3 R	0.300	0.430	0.415	0.310	0.370	0.490	0.104	3	1	1		1				
3 Rhs	0.300	0.460	0.445	0.310	0.370	0.490	0.104	3	1	1		1				
4 R	0.345	0.460	0.445	0.355	0.385	0.505	0.111	4	1	1		1			1	
2 S	0.295	0.370	0.350	»	0.345	0.415	0.097	»	»	»	»	»	»	»	»	»
3 S	0.330	0.405	0.385	»	0.305	0.485	0.104	»	»	»	»	»	»	»	»	»
4 S	0.370	0.445	0.425	»	0.380	0.500	0.111	»	»	»	»	»	»	»	»	»

Modèles Déposés

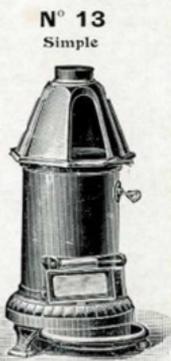


# REPASSEUSES

N° 1, 4, 7 et 10, simples, sans enveloppe  
 N° 2, 5, 8 et 11, à enveloppe



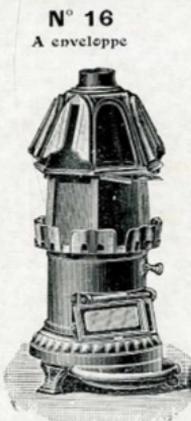
N° 15  
Simple



N° 13  
Simple



N° 14  
A enveloppe



N° 16  
A enveloppe



## FERS A REPASSER avec manche en fer

N° 5<sup>n</sup> et 6<sup>n</sup> forme belge

Leurés



Les fers à repasser sont toujours polis fins

DIMENSIONS ET POIDS DES FERS		N° 5 <sup>n</sup>	6 <sup>n</sup>
Longueur . . . . .		» 180	» 190
Largeur . . . . .		» 095	» 095
Poids . . . . .		» 2.400	» 2.900

Les repasseuses N° 1 à 11 sont disposées pour brûler la houille et les N° 13 à 16 plus spéciales pour la houille, le coke et l'anthracite. Dans les repasseuses simples, les fers chauffent à découvert ; dans celles à enveloppe, les fers sont embêtés, l'échauffement est plus rapide.

Les repasseuses N° 13, 14, 15 et 16 ont l'enveloppe en tôle et le foyer en fonte. Elles possèdent un mouvement de dégrillage. Elles se règlent au moyen de la porte du bas qui coulisse sur son siège. Elles sont toujours à buse dessus.

Dans tous les modèles N° 13 à 16, le foyer est facilement remplaçable.

Les repasseuses ne peuvent recevoir les fers belges N° 5<sup>n</sup> et 6<sup>n</sup>, à moins qu'elles n'aient été demandées pour les utiliser, mais, dans ce cas elles ne peuvent recevoir les autres modèles.

DIMENSIONS DES REPASSEUSES		N° 1-2	4-5	7-8	10-11	13-14	15-16
Hauteur totale . . . . .		» 665	» 675	» 685	» 715	» 700	» 700
Largeur totale . . . . .		» 415	» 445	» 485	» 525	» 350	» 400
Circonférence extérieure de la buse . . . . .		» 83	» 83	» 83	» 83	» 83	» 83
Diamètre extérieur de la buse . . . . .		» 083	» 083	» 083	» 090	» 090	» 097
Hauteur du sol au-dessus de la buse . . . . .		» 660	» 660	» 660	» 710	» 710	» 710
Nombre de fers . . . . .		5	6	7	8	7	14

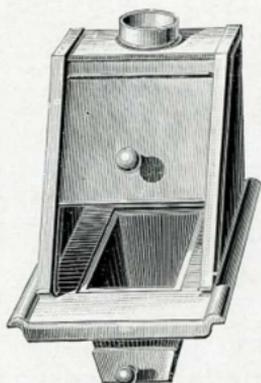
Modèles Déposés



NEUVIÈME SÉRIE

# USTENSILES DE CUISINE - POTERIES

## et Accessoires de Chauffage



### BRAISIÈRES SPÉCIALES

POUR CUISINIÈRES

N° 315 à 318      364<sup>n</sup> à 366      817 et 865

818 et 866

*Voir ces cuisinières, pages 13, 16 et 26*

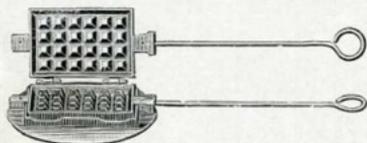
DIMENSIONS DES BRAISIÈRES				
N° des cuisinières.....	315	316	317	318
	364 <sup>n</sup>	à 364	365 817 865	366 818 866
Largeur de la braisière	» 300	» 350	» 350	» 350
Profondeur	» 440	» 440	» 490	» 490
Hauteur	» 290	» 300	» 300	» 300

### BRULOIR A CAFÉ



Diamètre de la boule.      0°190  
 Diamètre du cercle      0°245  
 Contenance en café      1°500

### GAUFRIER-JOUET N° 26



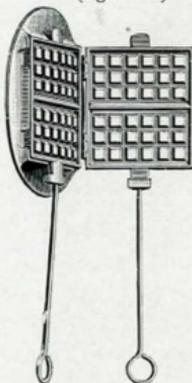
Longueur ..      » 070  
 Largeur      ..      » 050  
 Diamètre du cercle.      ..      » 140  
 Nombre de pots ..      24

Modèles Déposés

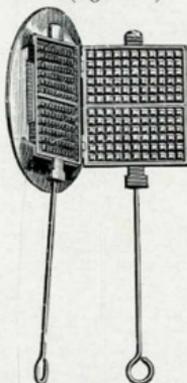
USTENSILES DE CUISINE

GAUFRIERS ET GAUFRETIERS

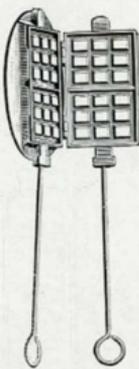
N° 1 (2 gaufres)



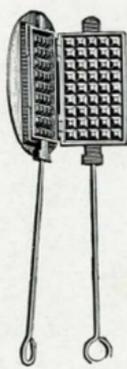
N° 2 (2 gaufres)



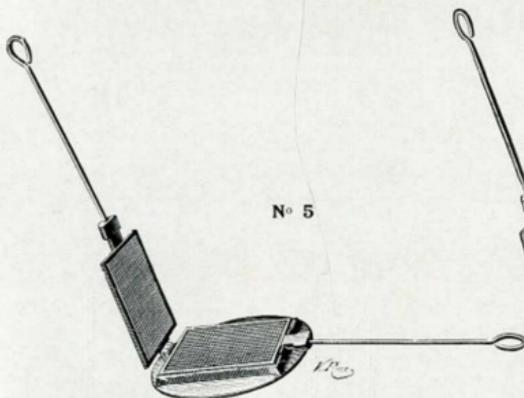
N° 3



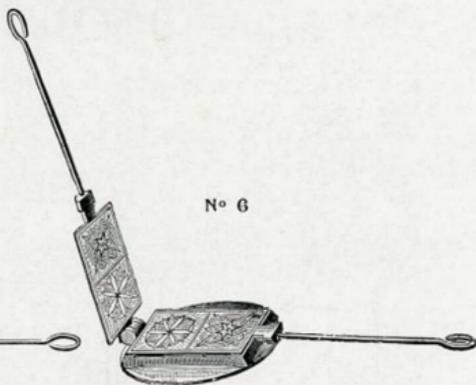
N° 4



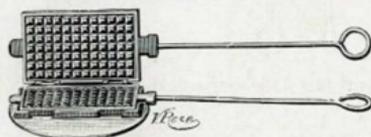
N° 5



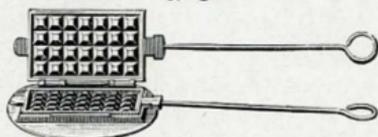
N° 6



N° 7



N° 8



Les gaufretiers N° 5, 6 et 20 peuvent recevoir, **sur demande**, un anneau reliant les deux branches.  
**Sauf avis contraire**, les gaufriers et gaufretiers ci-dessus sont fournis avec le grand cercle.

DIMENSIONS DES GAUFRIERS ET GAUFRETIERS

Numéros.....	1	2	3	4	5	6	7	8
Longueur.....	» 200	» 200	» 190	» 190	» 190	» 190	» 190	» 190
Largeur.....	» 175	» 175	» 115	» 115	» 115	» 115	» 115	» 115
Diamètre du petit cercle.....	» 315	» 315	» 245	» 245	» 245	» 245	» 245	» 245
Diamètre du grand cercle.....	» 370	» 370	» 335	» 335	» 335	» 335	» 335	» 335
Nombre de pots.....	36	132	18	45	»	»	84	28

Modèles Déposés

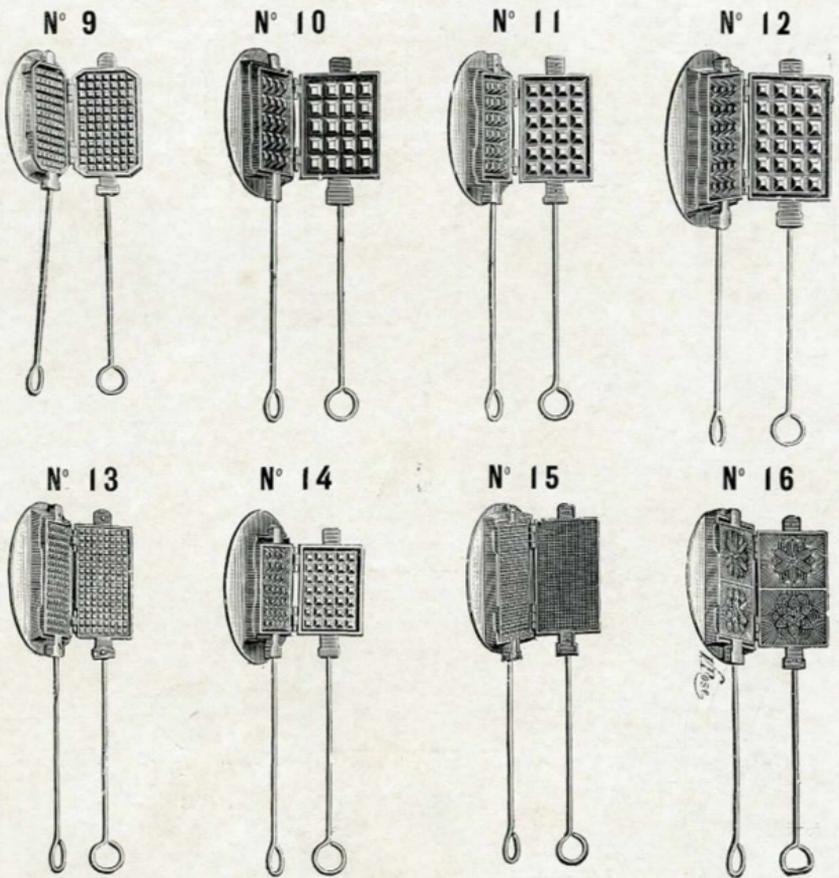




NEUVIÈME SÉRIE

USTENSILES DE CUISINE

GAUFRIERS ET GAUFRETIER



Les gaufretiers N° 5, 6 et 20 peuvent recevoir, **sur demande**, un anneau reliant les deux branches.  
**Sauf avis contraire**, les gaufriers et gaufretiers ci-dessus sont fournis avec le grand cercle.

Voir le gaufrier-jouet N° 26, page 92

DIMENSIONS DES GAUFRIERS ET GAUFRETIER																
N°	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Longueur . . . . .	» 185	» 165	» 173	» 200	» 180	» 145	» 190	» 190	» 160	» 180	» 210	» 190	» 215	» 215	» 175	» 220
Largeur . . . . .	» 110	» 125	» 113	» 130	» 095	» 110	» 115	» 115	» 160	» 180	» 210	» 180	» 185	» 180	» 165	» 220
Diamètre du petit cercle . . . . .	» 220	» 245	» 245	» 280	» 245	» 245	» 245	» 245	» 220	» 245	» 280	» 280	» 295	» 345	» 345	» 275
Diamètre du grand cercle . . . . .	» 305	» 325	» 315	» 355	» 310	» 285	» 335	» 335	» 310	» 310	» 340	» 340	» 390	» 390	» 350	» 340
Nombre de pois . . . . .	84	20	24	24	128	35	»	»	45	45	121	»	90	56	64	70

Modèles Déposés